香港賽馬會助學金第

發表新經濟計劃

大部份復工條件

補充血糖

平在政協會議 總理趙紫陽肯定

名單

華民國僑務委員會頒發登記證台敎新字第



得力素葡萄糖是血液所需之血糖,身體这天然養料,不須經胃部消化便能直接爲身

總代理:美國粟米產品有限公司

電話:3-448163,3-891254-7





創業安居買樓保值

居民廣衆萬商雲集・獨立水厠伙伙向街

差過是過一步逐長是 精緻美宅設備豪華・就學遊樂生活寫意

深水埗白田南昌街五七三七地段

九龍新興繁榮區 飲食娛樂購物中心

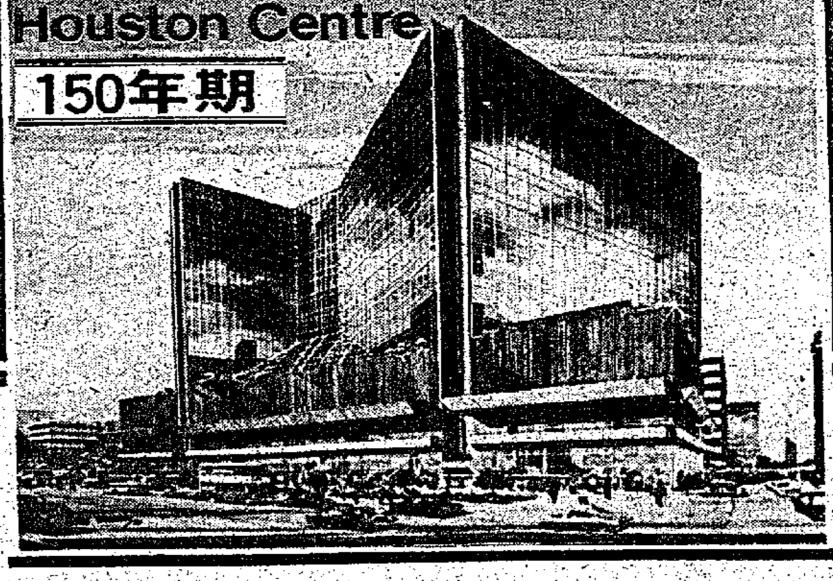
三文文多到多 滞過速息 四月重人

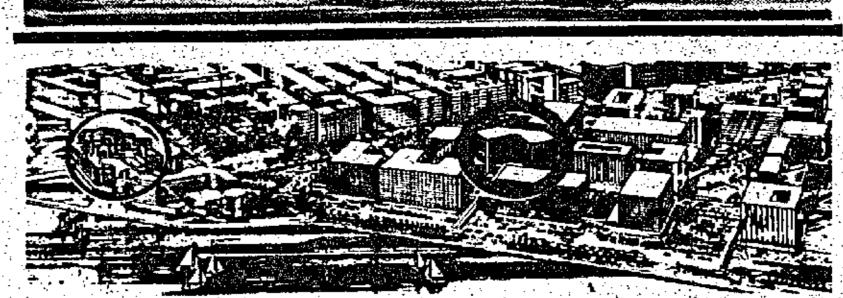
派を与る可以の同

地盤售樓處假日照常辦公電話:3-7798759

- 店·富豪酒店,假日海景酒店等·二樓設有多個行人天 橋·黄連附近各酒店等大厦·位置優越·爲遊客雲集不 夜天購物黃金地帶。
- 米鄰近火車總站・國內與港九滙通要津・海底隧道・渡輪 碼頭・巴士總站・地下鐵車站・交通便利・四通八澤。 兼往返機塲僅數分鐘,國際海外貿易最佳辦事處。
- #隔鄰爲政府多層停車場·泊車更爲容易。
- ₩面對海港·胸襟廣闊·海光山色·靈入眼簾。
- **米購物・娯樂・飲宴・百貨公司・超級市場・兒童樂園・**
- 音响天地・精品商店及旅遊紀念品・包羅萬象應有盡有 辛気派大方・工料上乘:來路鉛質幕牆・鎮反光玻璃・美
- 翰美奂。 带商场大堂·宏偉曠閒·設計新颖·購物者可望見每一層· 商場之動態・倍増購物情趣。
- ♣二十部雙程自動扶手電梯·八部高速升降機、兩部玻璃 電梯, 聘有專人管理及提供日夜保安服務。
- **带毗鄰設有行人購物廣場。與中環皇后像廣場互相輝映** 米媲美東京行人購物廣場・購物人潮・熙來攘往・熱鬧非

首期一成,分期付款,建築期內絕不計息





香港皇后大道中29號華人行十樓・電話:5-210311(18線)

題 怡華置業有限公司 香港雪廠街10號新顯利大厦97室・電話:5-229162(4線)

圌 益新置業有限公司 香港皇后大道中33號萬邦行頂樓・電話:5-253001 (10線)

圖盆大置業有限公司

香港德輔道中34號像豐大厦十二樓 電話:5-255211(6線

四天來蘇國內工

元八調易廿八 ,億整收七日 與五後支日電へ 上千一 一

版訊電

能尼

國軍事演習的蘇聯士兵,但到底逼正發生了什麼事。至今尚無 場上,提供國內統設的莫斯科另一個那級公司的領機可能都被用予運戰參加于下個月在東德舉行的茲 以來,上述所有班機全被撤銷。數千名乘客在機場候機室苦以來,上述所有班機全被撤銷。數千名乘客在機場候機室苦以來,上述所有班機全被撤銷。數千名乘客在機場候機室苦以來,上述所有班機全被撤銷。數千名乘客在機場候機室苦以來,上述所有班機全被撤銷。數千名乘客在機場候機室苦以來,上述所有班機全被撤銷。數千名乘客在機場候機室苦以來,上述所有班機全被撤銷。數千名乘客在機場候機室苦以來,上述所有班機全被撤銷。數千名乘客在機場候機室苦以來,上述所有班機全被撤銷。數千名乘客在機場候機室苦以來,上述所有班機全被撤銷。數千名乘客在機場條機室苦以來,上述所有班機全被撤銷。數千名乘客在機場條機室苦以來,上述所有班機至被撤銷。數千名乘客在機場條機室苦以來,上述所有班機至被撤銷。數千名乘客在機場條機室苦以來,上述所有班機至被撤銷。數千名乘客在機場條機室苦以來,上述所有班機至被撤銷。數千名乘客在機場所以上述來,上述於一個人工作。

判談意誠 核程 中制 東交頓 型起繳建幕然」訪園 官二 的在一器。被總問副 ラナヘ美歐决・蘇豪部波國 天七路製洲定是聯上後恩務

月

角 問題

舊金山

圖片)

清平(元朗

獻映·華富閣

金都・

白萬

幕銀現呈 露揭盡詳

倫敦蘇豪區

八被燒



波蘭罷工問題的過 去現在

攻以寒莫太南本史希·大此但 • 美天斯平亞訂大特乃後機巴 最國氣科洋的約林拉派其會黎

八胆犧牲色相

聯合主演

3-617169 3-841199 嘉蓮摩茜 色情電影 洲公司 一歌連絲



優美故事 目不暇給 兒童不宜 敵歡姣逗窮片醋

絲原著改編 各有勝場

羅寶斯

!軍冠座賣球全

認東協與日本立場正確

緬甸

總統

支持赤

深政府

瑪莉楊寶露

體亨受

寶歌芭蓮施

茜絲

果體牺牲色相

結束

長與昇和上將,第三軍國司令李建榮中將,日發起運動,整肅了十五名高級將領和他們司令重要職務,因此毫無困難的得到了具有 十四日担任了中央情報部代理部長,準備改化了軍隊,使一些接近他的年輕將領担任了

小事

增强

小追発

聯安學史。妮花蘇湯 合荷赫丹哈嘉。歌史 主姆。頓里卡華妮加 資。埃。甸扎即韋烈

不式殺無物天 窮曆人比兇外 ! 出方! 殘怪

來不者齒。當不者來

! 血怖旣無踪來 腥又恐跡去無

不叫不叫份吃人太男阻地腐天六七被空女

宣不實見。突核分萬

馬告勸將

遭傳染

南 萬頭動 瘋

軍

午今 嘉場映 不 獻明帝
映日國

靑春

寶 洪金寶 粤語. 對白

・寶八出耍 苦都親揩

ECHNIQUES

非國的新憲法及學行大 這是要求恢復人民自由 這是要求恢復人民自由 上稱,明日致夷的宣言 上稱,明日致夷的宣言

效 每 分 華 天 類 傷 天 四 氏 報 院 元

聞愛佈事務秘書李雄熙

虎老牙甩

負欺可豈・

(青衣大橋海旁)單邊向海 永無遮阻



每單位面積由四仟餘呎起

欲購從速 特價出售

- 地點適中,近葵涌貨櫃碼頭。
- · 交通便利, 道路運輸四通八達。 • 鄰近屋邨 , 工源不成缺乏。
- /• 外腦全部玻璃紙皮石,厚料鉛水鋼餅。 • 伙伙單邊,廠內光線充足,圖則設計新額。 • 車位充足, 貨車直泊電梯口, 起卸便捷。
 - 大型貨客電梯八部,獨立厠所,合各行業。

摩囉下街 皇后大道中 東街(四面單邊

RUERUE 己有入伙紙

住宅廿八萬餘元起 商場十二萬餘元起



高尚住宅:

每單位三面單邊,外牆玻璃紙皮石 · 鋁質窗門 · 乳膠牆身 · 柚木地板 顏色潔具,花式磁磚,暗線電燈, 防盗系統・上等材料・設備完善。 地盤電話:5-430320

購物中心:

高低層地下及一二樓鋪位商場,扶 手電動樓梯六部及專用電梯二部, 中央冷氣系統,美觀鋁質門面玻璃 橱窗・走廊雲石碑地台・美術天花 及燈飾,爲最現代化之購物中心。

空間 三洲 二

由荃灣交通部個鄰轉入,近地鐵站,交通便利。

局餘少量單位(由404呎至490呎) 特價每呎 \$532 超

超值樓字, 良機不再!

特設低息分期 月息一分

150年期

首期15%,12年分期付数/ 每萬元月供\$131.40 ▮

嗣職灣路後後多利リニコルル

尚餘十數單位(由530呎至1201呎) 每伙僅售五十三萬餘起

高尚住宅,設備一流

官塘開源道73,75號 **医美国国际**

已有入伙紙 特價租售 適合貨倉及各行各業

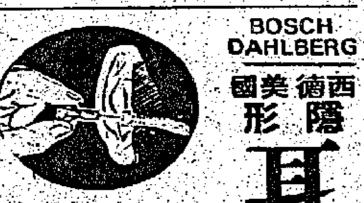
只餘地下5,975呎地下工廠樓上價錢 樓底高18呎3吋

地盤電話:12-441567

9901呎 平售

地盤電話: 3-448618

□□ 益新置業有限公司 □□ 型后大道中33以高机行道権



E

深水埗元洲街77一81號 卽買卽住 現成洋樓 首期二成 12年分期 交通方便 用料上乘 装對講機 閉路電視 水晶地板 鋁窗窗花 可免装修 橱櫃鏡箱 勿失良機 買樓保值

住宅390呎售價由廿餘萬元起 所餘無多欲購從速以免向隅 地下舖位全部售罄

四富置業公司 洽購處: 置利有限公司

九龍登打士街56號1718室 電話 K304261-2 地盤866065

捷聯企業有限公司 1979/80 年度中期報告書

京庁 法島 基 地方 香港中區康樂大厦22樓 で 5-222083・地盤假日照常辦公

本席謹以愉快心情代表董事局仝人向全體股東報告本 集團截至一九八〇年五月三十一日止之六個月內之未經審 核除稅後之綜合純利爲港幣壹仟壹佰捌拾捌萬玖仟元,較 一九七九年同期爲低。主因乃本年度計劃完成之地盤需於 下半年度內方可完成,而去年度之地盤則於上半年度內完 成・引致與去年同期比較有所差別,截至一九八〇年五月 三十一日六個月之未經都核業績摘要如下

	FPP 117 7 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0
一九八〇年	一九七九年
五月卅一日	五月卅一日
·集團收益 32,682	<u>61,291</u>
除稅前溫利 14,838	47,517
溢利稅	8,131
除稅後溢利 13,199	39,386
少數股東權益 1,310	18,308
集團溢利 11,889	21,078
股息 5,055	4,902
保留溢利 6,834	16,176
毎股溢利	
基本計算法 18.81€	34.40∉
人, 育、科·伯·比· 17.64	34 40 7

董事局現宣佈派發截至一九八〇年十一月三十日止年 度之中期息每股八仙予在一九八〇年十月二十五日登記在 股東名册上之股東。本公司由一九八〇年十月十四日至一 九八〇年十月二十五日止首尾兩天在內,暫停辦理股票過 戶手續·股息單將於一九八〇年十一月五日或以前寄送各 股東。

一九八〇年八月二十八日

主席。 鄭翼之

新界地王·

举源 心境

A,B座少量單位出售



面積由435一680呎 僅售廿餘萬元起

高尙洋樓 即將入伙 利息低廉 置業良機

首期一成

即成業主,餘款90%可分期供付

捷孚企業有限公司 **洽購處**

香港德輔道中45號永隆銀行大厦12樓 電話:5-259321 5-237839

HEHIO

屯門洪祥道三號

光猛通爽 四面單邊 使用率高 間隔方整 保證充足 電梯電源 工人易請 鄰近屋邨

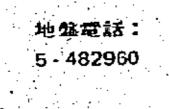
管理完善 自置物業

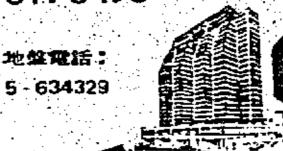
中落成申請

址:九龍鴨寮街121-123號地下 話:3-818276-9

以陳奕焜







新界地產將蒙其利了兩投資增强增强信心

月底以後亦考慮 仍歡迎提供意見地方行政綠皮書

,即使在八月底以後提出的意見亦會加以小心考慮。 需要一段時間去徹底了解綠皮雪的建設,但我們真正希望知道大衆的想法。但發言人强調當局不會忽視在本月底以後提出的意見。他說,市民顯然當局在六月六日公佈綠皮書時,曾表示市民應該在八月底前提出意見

的意義,學能在明瞭後的意義,學能在明進行第二階的意義,學能在明瞭後的重觀。

出租

康樂園3,000呎連花園及有蓋車位 \$12,000

2,100呎 連花園及車位

流浮山西班牙式别墅三層高

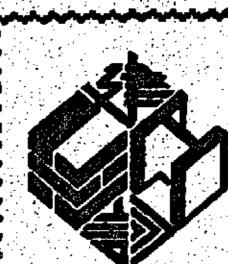
2,100呎連花園及車位

元朗商樓1,100呎合診所或

錦綉花園850呎連花園及車位

美容屋用

\$8,500



No. 246

支津貼 有書讀 將來

安全訓練

所得稅率亦相當 內容已相當的。 不是一面倒的。 不是一面倒的協 不是一面倒的協 不是一面倒的協

·國貿易情况 亦有明確的 一要是簡化申

則由所得獎券票數多察司機,售貨員,酒店業別由來港司接選出,其名次數金業等員,四店業務等人士包括的士

統一管理特區投資事宜

上登峰造極



重聲明

法之徒, 檢輯, 以採訪新聞爲名, 向商界人士

華僑日報

特刋部謹啓

登訪問消息之情事,至請立即報警或通收取任何費用。

消除投資疑慮

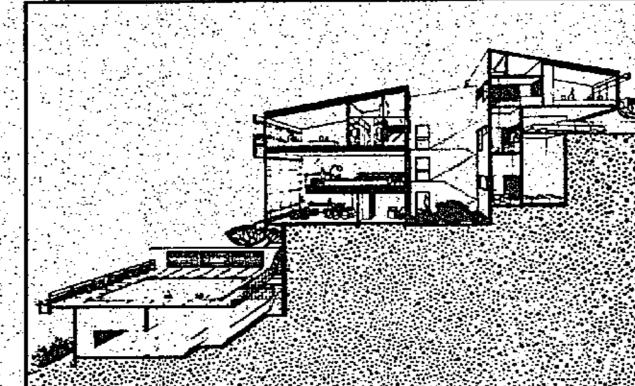
能夠蜚聲實宇、在藝術上登峰造極的音樂家,當然 靈巧聰穎,品味超卓,選戴芝柏麦. 芝柏名表,細琢精雕,靈秀風雅,將時間融滙於藝術 精華之中,歷被各地博物館及收藏家所搜購珍藏.

二百多年來,芝柏麦都是品味超卓人士的自然選擇.

環角小築共有四座獨立洋房, 斜倚綠樹成蔭、峯巒叠翠之春磡角半島 遠眺景色迷人、清秀脫俗之赤柱海灣 風光綺麗、環境幽雅,實乃夢寐難求 不可多得之理想住所。

淸風送爽・令人置身其間・胸懷豁達 心曠神怡。每座洋房共有室內樓面面積逾 四千平方呎,備有中央冷氣系統 私家游泳池,廣闊外院,室內通天花園 及私家車位。

設計新穎,匠心獨運。 全景玻璃窗,高達 二十呎,構成洋房外貌 一面,確保視野無阻, 恬靜海灣,一望無際, 盡收眼簾。並裝置 電動防風窗閘,無懼 惡劣天氣。



樓梯舖砌高級紙皮石 浴室裝置來路名廠 鋁窗,配以茶色玻璃。 花園空地及游泳池畔 均裝備華麗室外 燈飾。

1500 角小築・氣派非凡・高貴雅緻・ 最宜家居生活,社交饗客。除私家派池 陽台外院,每座洋房特設佔地達 一千二百平方呎之分層式客飯廳,配以 巍峩之二十呎高全景玻璃窗,寬敞舒適 富麗堂皇。

八百五十呎之主人套房,備有浴室、

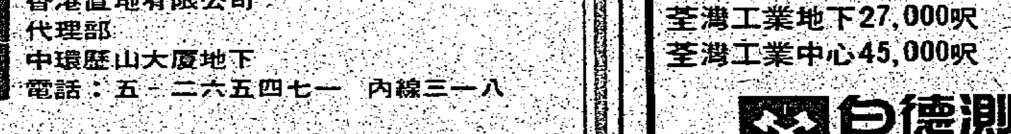
有關售樓及其他詳情,請詢



化妝間,與及設有濕度調控之入牆櫃。 其他兩間睡房・各分別配以華麗浴室。 獨立之工人房・則設於樓下。

> 極事講究。大堂及入口 潔具。門窗俱爲古銅色

售樓代理



出售

青山富安邨1,650呎連車位泳池\$1,350,000 \$1,200,000 青山别墅1,472呎 \$220,000 大埔怡園550呎 \$ 270,000 荃灣中心404呎高層 每呎\$780 毎呎\$ 250

这3 白德測計師行

Œ 習高年

香港淘化大同有限公司

股東特别大會通告

弦通告上述公司定於一九八零年九月二十五日星期四下午十二時零五分(或於同日中午 十二時在同地點奉法院指令而召開之本公司股份持有人大會散會或休會後)假座香港干諾道 中文華酒店召開股東特别大會,以便討論並酌情通過下列議案爲特別議案

動議:

- (甲)批准本公司與其每股面值一元股份持有人所議訂並於一九八零年八月二十七日隨同本股 東大會召開通告所一併發出之協議計劃(「該計劃」), 並將其通過作實;及
- (乙)爲實行該計劃起見:
 - (一) 將本公司股本中全部已發行之每股面值一元股份50,000,000股予以註銷及撤銷,藉 以將本公司之股本由100,000,000元减至50,000,000元;
 - (二)於上述減資措施生效之同時,將本公司之股本重增至原有100,000,000元之數額,辦 法爲設立每股面值一元新股50,000,000股;及
 - (三)於上述增資措施生效之同時,將本公司因註銷其股本中每股面值一元已發行股份 50,000.000股而在賬項中出現之進項50,000,000元按面值繳足每股面值一元之新設。 股份50,000,000股,然後將該等已發行及已繳足股份配發予恒旺有限公司或由其指 定之其他人士。

承董事局命 秘書 葛禮士 證啓

日期:一九八零年八月二十七日

註册辦事處:

香港高士打道311號皇室大厦三十五樓

附註:

- (一) 凡有權出席上述會議投票表決之股東,均有權委派代表出席會議投票表決。所委代表 不須以本公司股東爲限。
- 代表委任文件連同簽署人之授權書或其他授權文件(如有此等文件)、或經由公證人 簽署證明之授權書或其他授權文件副本,須於會議或其任何續會召開時間以前送達本 公司上述註册辦事處,方為有效。



香港京華銀行灣仔分行今日開業,爲灣仔 坊衆提供全面性銀行服務。業務範圍包括 往來戶口,儲蓄,定期及外幣存款,私人或商業 信貸, 滙兌, 信用狀及外幣找換等。

灣仔分行位於摩理臣山道壹至叁號。交通

香港京華銀行是BCC國際銀行集團成員 之一,聯營機構遍佈世界四十多個國家。 職員訓練有素,待人有禮熱誠、樂意 爲您効勞。

京華銀行實力雄厚 分行遍佈港九

九龍加拿芬道25-31號京華銀行大厦3-694821 ●銅鑼灣分行: 5-7904521

●中區分行: 5-246061 ●希爾頓分行: 5-215155 ●擺花街分行: 5-420816 ● 灣仔分行: 5-745393 ●西區分行: 5-403774 ● 管箕灣分行:本年內開業

九龍及新界

●葵涌分行:12-256021 ●觀塘分行: 3-420118

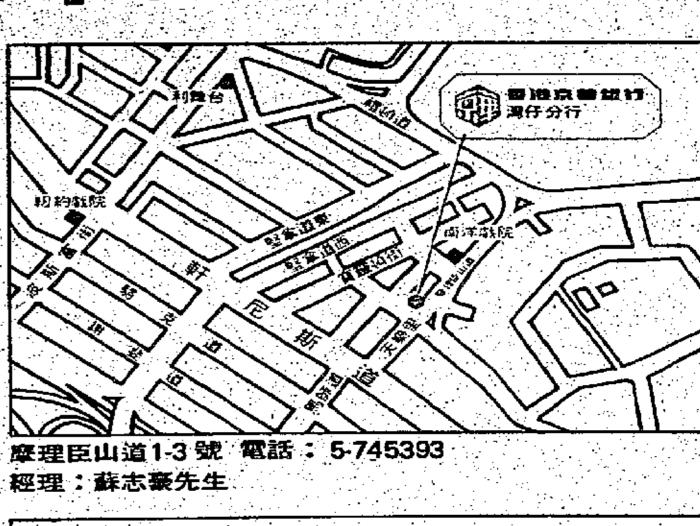
● 新蒲崗分行: 3-260296

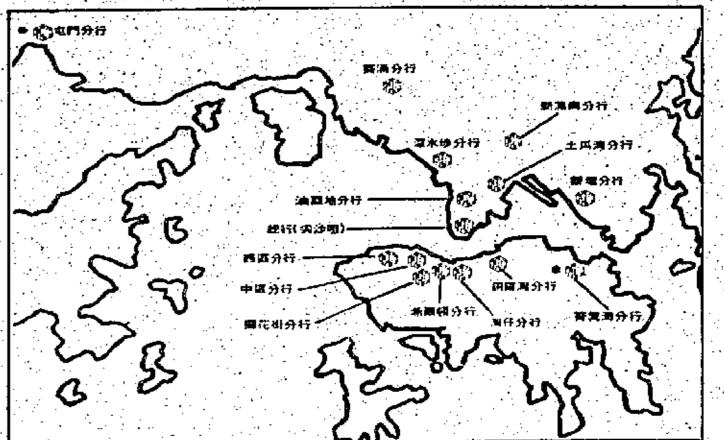
●深水埗分行: 3-700119

●土瓜灣分行: 3-639312

●尖沙咀分行: 3-694821

●油蔴地分行: 3-320885 • ● 屯門分行: 本年內開業





三度越柙量犯

昨晨終被捕

赴台灣廢祝雙十

社團及現代家庭使用。

等符違返大陸,她們訴稱曾被利刀指嚇,强迫脫光客,她們投訴時正被扣留於邊區新屋艙拘留中心。 以兩名女偷渡客目前仍在本港扣留中,以便 等符違返大陸,她們訴稱曾被水響非體。 認助調查訴稱被淫辱事件。 協助調查訴稱被淫辱事件。 據悉兩名年齡分別為十八和廿三歲的女偷渡 協助調查訴稱被淫辱事件。

坐, 指上昨 私事去班最 家後一時在 車管條, 架

警方調查報告

被

將呈交律政司

五期星

茲將第九批獲助名單公佈於後

香港賽馬

會助 學

四海湾司军地政測量處 地政測量處處長宣佈

> 四幅官地 定期拍賣

段:新九龍內地段第五八〇三號 積:約三千八十平方米

途:限作工業用途

地盤電話

5-789378

面積 362 呎 - 382 呎

一流設備

外牆玻璃紙皮石・伙伙三面單邊

高級鋁窗,柚木地板

顔色潔具・乳膠牆身

暗袋電燈・冷熱水喉

廚房浴室·花磚到陣

防盗系統。電視天袋

旺舖適肉食公司,南北貨等等

直后大进中33號萬邦行2401宝 計話:五十二五年〇〇一(中級)

點:九龍灣新塡地 段:新九龍內地段第五八〇四號 穑:約三千三百四十五平方米

途:限作工業用途

點:九龍灣新填地 段:新九龍內地段第五八〇五號

積:約五千四百七十七平方米 途:限作貨倉用途

點:九龍灣新塡地

段:新九龍內地段第五八〇六號 積:約五千八百十二平方米

途: 限作貨倉用途

拍賣日期與地點:一九八〇年九月二十九日 星期一 下午二時半 香港大會堂劇院

查閱圖則及索取章程請到香港政府合署西座地下諮詢 處或九龍彌敦道四〇五號九龍政府合署十一樓地政測 量分處。

官型道

旺舖泳池 地盤辦事處電話: 12-789030



會 合格或以

Mrs. Julie AZEVEDO DE ALMEIDA 近日返港,欲尋母親

陳少珍,她於1972年 居住九龍城,任何人士 知其下落,請親臨或來 函九龍廣播道44號二樓 F座・或電3-4522**2**5. 3-385314告知。

AMANO安勉勞打咭機 J"型自動月底日子調整

水晶明燈 • 光彩奪目 通惠電業公司 總代理: 被通有限公司 電話: 5-454241 5-459708

加色每十另加三元·長期照計·不折不扣·上期收費·每日下午六時前截稿。

英國摩根氏髮腊髮乳 **未婚姻** 一层更重 防髮落 去頭皮 止頭癢 批發處 MOROAN POMADI 香港維配洋行 H441938 441948 437242 洞霉栗水 洞氣香餅 脫鐵鶴水 總代理:鼓手牌

機票十酒店 三晚四天 財神大酒店 雙人房 \$1050 747豪華客機 天天出發

四季風旅行社

國際大厦2204室・5-451094

紹榮鋼鐵廠 覆 笥 STEEL

承接壁築紮鐵包工包料 保證照工務局則樓標準 (數迎介紹判頭) 電話:⑤二五五三九一



(1)雙程來间機票 (2)來间機塲接送 (8)三晚住宿酒店 (4)三天美式早餐

附 註:機聚可延期间港(60天內有效) ★ 9天豪華遊 (強星期六出發)\$1,950 ¥ 7天豪華遊 (逢星期日出發)\$1,780 詳情讀詢:

七海旅運有限公司

德輔道中國際大厦1702室 電話:5-447137

悉買煉鄉終。曾

榮曆

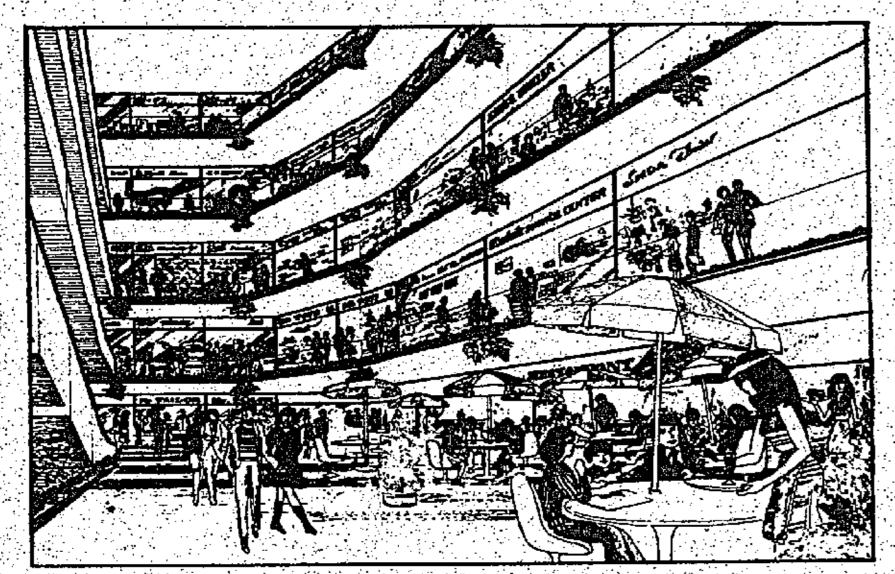
有彩塑表紫螺會圖出新志製

全人鞠躬

郵政納局大厦地下政府刊物銷售處致售,於一九八〇年七月份之「消費物價指數報

伙伙單邊·獨立厠所

面積由945呎至11025呎



五層五萬餘呎 交通四通八達 購物行人如潮 中央冷氣系統 七部扶手電梯

設計富麗堂煌

問餘沙量單位。

精密堅固 耐用 意大利製造 總代理:科臣洋行 FORSEN CO. LTD.

新風貌 倉门美言安府及大展江島圖 毛鱼是是是一个的是

屯門杯渡路T.M.T.L.76地段

今走已後售月買民门用

首期一成,90天付餘欵.

面積由 2,482 呎至 17,900 呎

• 廠慶宏偉 用料上乘 • 樓身特高 柱位特少

• 樓面廣闊 獨立厠所

- 高速公路 直貫市區 ・設停車場
- 運輸便捷

•屋邨處處 工源無缺 全數有限 管果數有限

代售處:

寶光地產有限公司 STELUX PROPERTIES LTD.

A MEMBER OF THE STELUX GROUP 教光集團屬下機構 1901-1916 STAR HOUSE, SALISBURY ROAD, TSIMSHATSUI, KOWLOON. TEL: 3-7213102-7 九龍尖沙咀旋利土巴利道星光行1901-1916室。電話:3-7213102-7

新清周區工業中心 TIDBING/夏之王 重步观点等表示意

九龍新蒲崗大有街23號(六合街口) 現貨廠厦,即起苦售



- 市區旺地 地下單位 近八百呎至三千餘呎 宜工宜商 陳列商品 收效宏大
- 樓高十層 三面單邊 複身特高 逾十一呎 柱位極少 排機容易 每層面積 五千餘呎 單位獨特實際實用
- ●機場地鐵 貨柜碼頭 悉在附鄰 各綫巴士 穿梭往來 交通便捷
- ●客貨電梯 起卸快捷 電源充足 獨立厠所
- 衞生方便 ● 現代設備 質選上乘 更臻完善

首期一成 90天付餘款 銀行可貸款八成

洽購處

寶光地產有限公司 STELUX PROPERTIES LTD.

A MEMBER OF THE STELUX GROUP 夜光樂團屬下機構 1901-1916 STAR HOUSE, SALISBURY ROAD, TSIMSHATSUI, KOWLOON. TEL: 3-7213102-7 九龍尖沙咀梳利士巴利道星光行1901-1916室。電話:3-7213102-7

遍遊四大城市

節目豐富,住宿最一流酒店。經驗

粵語領隊隨團出發,全程使用飛機

全程早午晚三餐皆包括在內。

行程條排恰到好處

夢

首坊街爲

刦案

問潛

誠徵下列地區舖位

港島區
筲箕灣、銅鑼灣、灣仔、大道中、 石塘咀、西環、香港仔.

九龍區

深水埗、九龍城、土瓜灣、紅磡、觀塘. 新界區

荃灣、沙田、元朗、屯門.

面積:千五至二千方呎

條件:租售均可

辦法:請將樓宇詳細圖則連同

有關資料,郵寄九龍彌敦道

27至33號良士大厦三樓

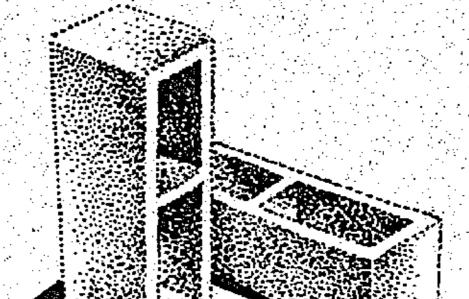
謝利源有限公司收.

(條件不合,原件退回,絕對守秘).

質輕堅固,規格標準,常備現貨,即購即送。

規格:343×76×153㎜ (13½"×3"×6")

> 343 × 102 × 153 mm $(13\frac{1}{2}" \times 4" \times 6")$



新民利貿易有限公司

電話:3-948221

頂樓居民 台蓋石棉瓦

台油反光漆屋邨居民謂效果不佳 **双再請願**

11月28日

AF514XL-S

錦囊最新全自動對焦四同514%LS有聲活動攝影機







自動對焦語影場影

錦囊最新全自動對焦AF514XL-S 有聲活動攝影機,操作靈活, 只需向拍攝對象瞄準後按掣 開拍,攝影機便能夠自動緊隨 對焦,準確靈活,令拍攝活動 電影,話咁容易.

錦囊AF514XL-S獨有 的自動對焦系統採用CCD來控制 對焦,操作時異常寧靜,對現場直接錄音! 絕無影响.同時,這部攝影機更具備了

5X神鏡及自動曝光等系統,拍 攝有聲電影,易如反掌,畫面明 亮清晰,質冠同儔.綜觀錦囊 514XL-S的專業化性能,與其 輕巧的外型,肯定會令拍友爱不 釋手,稱心滿意.

請即往各大錦囊特約經銷商參觀選購. 購買時請索取由怡和商務拓展有限公司 發出之錦囊世界性保用咭

Canon 2 AF514XL-S

去年工業意外四萬五千九百多宗

違反工業安全條

例

例立年明慮考處工勞

局法立交提初年明定例法制管

施實速從盼迎歡示表體團工勞

制管慮考亦音噪廠工

新

兩項

更改電話號碼

由一九八()年 九月一日(星期一)起, 滙豐銀行官塘分行 電話號碼將更改如下:

> 由: 3-890311 改寫: 3-414275

> > 局誼隆情殁存均感



一种 香港上海滙豐銀行

共判罰款一百五十餘萬

去年近三千四百宗

原訟法庭

雜項案一九八零年第759宗

10,000,000元。上述之縮減乃由於該公司之資本已損失或沒有

又該項呈文已訂於一九八〇年九月四日星期四上午九時三

任何該等欲出席聆訊之人士可向下列律師行索取一份該項

呈文之副本,但需交付規定費用

孝男

孫男

宗權

宗明

港最高法院

ASEAN RESOURCES LIMITED

香港法例公司條例

上述公司代表律師

香港太古大厦電梯六字

的近律師行

第三十二章事項

上述公司資本由港幣100,000,000 元縮減至港幣

財務地產有限公司 中期報告書

三十九元・未審核綜合損	舒暖如下: 1980	1979
k集團六個月內之溢利		\$ 5,325,658
战: 稅項準備	1,020,000	750,000
余稅後溫利	\$ 4,944,639	\$ 4,575,658
加:上年度盈餘夜存	14,271,488	15,486,487
可分配之盈餘	\$ 19,216,127	\$ 20,062,145
成:現實佈之中期股 息	2,200,000	2,200,000
(每股二仙) 未分配盗利轉下半年度	\$ 17,016,127_	\$ 17,862,145
L半年度每股溫利	s 0.04495	\$ 0.04160
学者是这些法数数数本 。并	八年十一日卅-	日小年田山地野

香港一九八〇年八月二十八日

承董事局命

考



保障

以主任。 聯絡電話・学・九月起進入第二冊 檔案管理經驗 「E」級以上

函共華中

及菓占等廣告

superb views for HK\$ 530,000. call powell Management Services at 5 766224.

AUSTRALIA'. JUST OVER HK\$5,000 DEPOSI will secure you your own 8,000 sq ft building plot on a fully serviced Cash prices mainly between HK \$ 51,000

雅及投資章程譜問發主律師或拍強人便知 2十五年由一九六三年一月一日紀計則納可再納七十五年 宋灣新藝工業大厦地下車位第V十九號 宋灣內地段三十號 B段不可分削之二千四百五十份之一

而下開物業常衆出投 (1)下午三時正在香港皇后大道中卅大號與珠大廈二〇五室其拍 日人香港拍賣行及地產代理有限公司定期於一九八〇年九月四日

外銀三命貴重物獎出投

喪處**香港院倫伯** 英皇道六七九號

通訊處

吳紹璘築等師專務所

香港殯儀舘

一電話:六一五弍一

胞妹吳恢

君

姓男明堂 慶堂 展堂 超 大弟 頌平 弟婦 周孔屏 夫兄 光造嫂! 孝嗣 女類質 類別 光洪嫂 親孫女男屬敬寶明 一 嘉華 胡順成 氏氏

期表余光

禮拜五一十二時在該舘大禮堂舉行安息禮

場哀此

瑪麗醫院

於農曆

庚 九八〇 **年**

移香港殯

機能治理道定經歷八月世

三酯召息勞在世寄

廣生

TRIES LID. 之塑膠模機及各物體の影拍賣行拍賣工厂 Big The Nous

国話五——二二零二二四香港模勿兄弟拍賣行啓咸意外之事俱饶買者自理特此聲明 將全部貸跌以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下組之後若有錯漏以英文爲準)各物照法院所對者當家拍賣以假商是代名平式

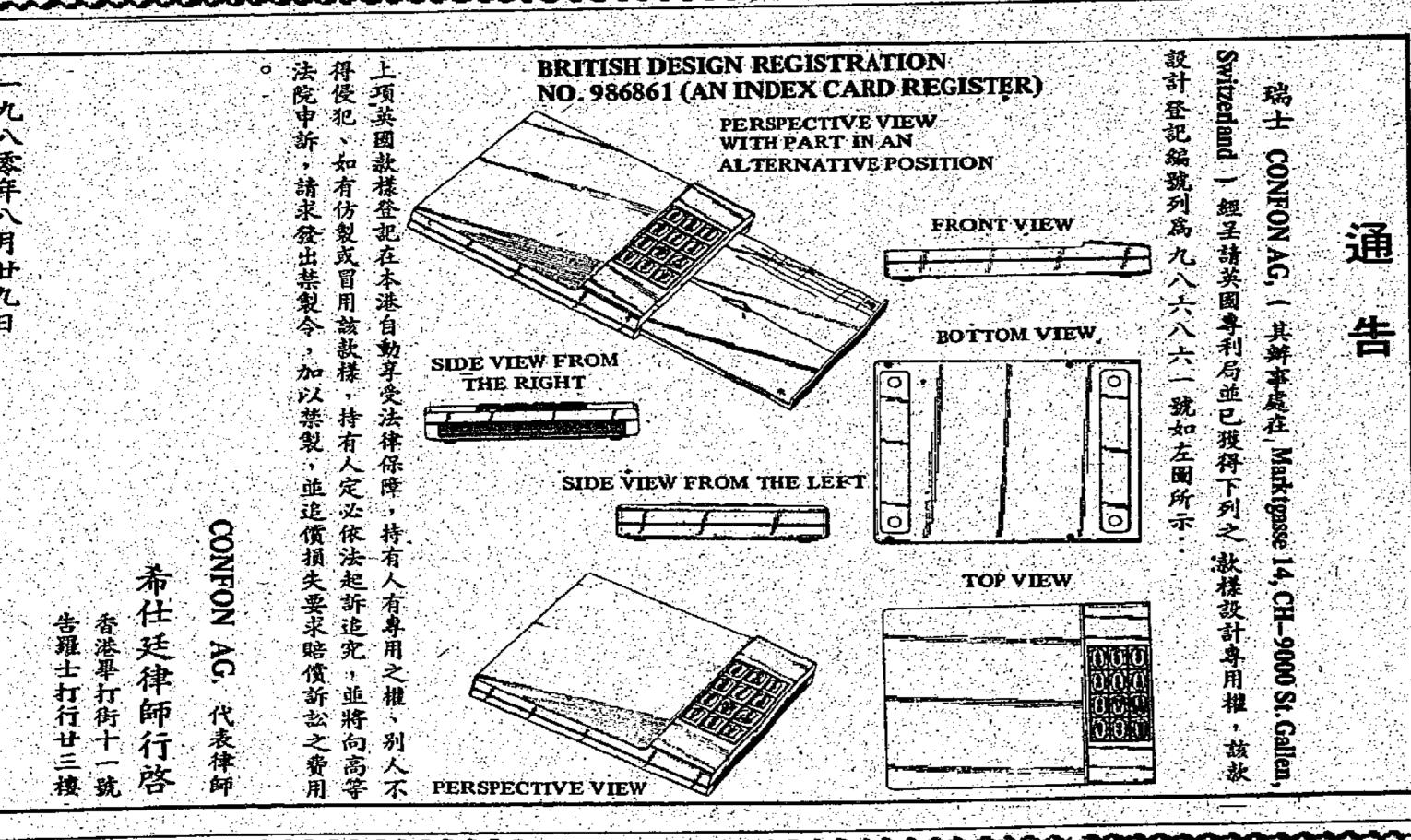
海神寶行拍賣 WING HING PLASTIC BAG CO. (NATURE OF GOODS OFFICE FURNITU-AND PLASTIC BAG MAKING MACHINE 貨物性質—— 寫字標像 (窓音) 門牌十二號標下WING HING STIC BAG CO. (NATURE OF GOODS OFFICE FURNITU-AND PLASTIC BAG MAKING MACHINE 貨物性質—— 寫字標像 質」 各物照法院所對者當案拍賣以價高者得投份者須立即將資」以明銀銀級是並限於指定即內將該貨物出清下植之後者有歸调或之事俱歸買者自塑特此外明

「理話五—— 11二零111四 香港標勿兄弟拍賣行路

香港拍賣行及地產代理有限公司啓電話:五——二二九四四六

電話五——二二〇二二四、香港人物勿兄弟拍賣行啓婚屬或意外之事俱歸買者自理特此聲明。立即將全部貿別以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出灣下與工項目(一)時裝一單)及各物照法院所對者當案拍賣以價高者得過

親拍賣行拍賣啤機鑽床及各



最高法院

有關美銀亞洲有限公司 及

失院·呈請批准美銀亞洲有限公司與其者干股東之協議 ·並呈請確認該公司股本由 100,000,000 元減至

再者,該項申請已訂於一九八零年九月十二日星期五上 任何該公司之價權人或股東·倘欲反對頒發確認上述公

美銀亞洲有限公司之代表律師

司力**塗律師複啓** 香港康樂大厦一五一八室

HEIKO IPPEN)

香港中環息后大道中聯盛大廈三樓

師行

ALTERNATIVE POSITION

00000000000

BOTTOM VIEW

此稱名並寓轉現先啓 登等發**訂香讓同生**者

(隔郷烏奇華銷家) 電渣打信託5 間面積約四千呎 合 各 行 業 用 不包差的 256848冷 月粗 連脚 舖面

刀角地王旺舖招 港北角英皇道町舖多間 租

有械之

槍相

告洪何莫 東偉敬理 尼平森斯

卡風學學

MMMM

七大〇四

永順太好

章 温 黄 浩 志 浩 國 泰 倫 安 德

摩施邦郭 ⑧⑦⑤⑤

通

ARLA 61. F

該款設計登記編號

TOP VIEW

岡事

件險告重

香港「信託」有四香港上海匯豐銀行 士打 律師行

人及其他人士將其要求於上述日期前

B者茲為昔在 JALAN OTTO ISKANDARDINATA 、十條甲級頒合價權人及其他人士限於一九八零年十月二八十、查香港高等法院經歷司依據香港法例第十章非爭訟 告 S

香港「信託」有限公司香港上海匯豐銀行 人及其他人士將其惡求於上述日的前邊達下列

已故寡婦CONSUELO SALMON YDA DE MACHADO B者茲爲昔在香港,九龍,河內道十七號,

藥良備必

致全體股東通告

ー九八〇年

百萬元

617.7

161.4

145.8

59.5%

33.5%

38.0%

現定於一九八〇年十月十日派發中期息每股1角1仙(一九七九年

董事局預測,如無未預見情况,截至一九八〇年十二月卅一日止

董事局在上述溢利預測基礎上擬就包括配售新股在內之擴大股本

董事局已决定配售每股面值2元之新普通股,按一九八〇年九月

建設南了島新發電廠所需之大部份資金透過借貸〔包括供應商信

此外,爲爭取儘速解决不斷加劇之燃油加價及供應問題,經已加

耸,銀行借欵及發行無抵押债券等方式)鐮集就絡。此等借貸之利率

一般尙屬有利,故對本集團裨益良多,但仍難免提高本公司之負價與

股東資金之比率,使一九八〇年六月三十日之比率首次超逾1:2。預

期在資本性建設進行過程中此一比率將繼續提高。因此,董事局認爲

現時實宜發行新股本,使負價與股東資金之比率恢復本集團以往之傳

證明爲一明智之投資。估計在此次配售新股之後,本期南了島發電廠 工程將不需再向股東集資,因經已與供應商簽署固定價格合約,該期 工程完成後將能供應香港所需電力至一九八十年代中期。

理股份過戶登記手續。凡欲獲派中期息並獲配新股之股東應於一九八

〇年九月五日星期五之前將股份過戶表格提交股份登記處過戶登記

本公司定於一九八〇年九月六日至十七日(兩日包括在內)暫停辦

年八月二十

之三十天内,用设面通知人民入境事務處處長聲明該船不應予以士(在本條及第三十七F條內稱爲聲請人),何於扣押通告在證人民入境條例第三十七E條第(5)欵之規定,凡欲聲請發還扣押

主席 章彼得

六日持有之普通股每4股配售1新股,售價每股4.95元,在不運於一

九八〇年十月十六日接受時敝足。配售新股之收入(未除費用)將蓬

》約785,000,000元。配售之新普通股於數足後將享有與本公司現有普

通股完全同等權益,惟不能獲派一九八〇年度中期息每股1角1仙。

此項配售新普通股已由獲多利有限公司及怡富有限公司包銷。

9仙)派予於一九八〇年九月六日名列股東登記名册之股東。

年度集團除稅後溢利將至少超逾一九七九年度溢利百分之三十。在此

預測溢利增額之中約有7,500,000元為本公司在收到以下所述配售新

派發截至一九八〇年十二月卅一日止年度末期息不少於每股1角6仙

股之净收入後之估計應收利息。預期在該期間並無重大非經常性項目

。依此計算,一九八〇年度共將派息每股2角7仙(一九七九年一

本公司董事局謹提呈截至一九八〇年十二月三十一日止財政年度了

截至六月三十日止六個月

有限公司

一九七九年

百萬元

387.3

120.9

105.9

16.6仙

首六個月之未審核業績概要如下

一九八零年度業績預測及末期息

中期業績

營業額

除稅前溢利

除稅後溢利

除稅前溢利增加

每股盈利增加

每股盈利

營業額增

2角3仙)。

配售新股之理由及展望

香港,一九八〇年八月二十八日

配售新股

統水平。

股份登記

該: 年九 通第度八

おおおり

(甲) 為該船之東主、或擁有該船之權益之人士、或為船東之代理人職人民入境條例第三十七E條第(9) 款之規定,就本條文及第三十二,則該船將由政府正式沒收。(甲) 為指定遞交聲前通知雷之期限屆滿時,仍未將該通知雷遞交際(1),與該船將由政府正式沒收。

論。 地用郵遞或專人送交聲請人之交件,就本部而言,均稱為正式送班用郵遞或專人送交聲請人之交件,就本部而言,均稱為正式送所引致之任何訴訟程序中可通知聲請人:在上述訴訟程序中,凡數之規定而遞交之通知當,必須戴明聲請人之本帶地址,以便在人民入壞條例第三十七E條第(6)數之規定,凡依照第三十七E人民入壞條例第三十七E條第(6)數之規定,凡依照第三十七E

三個月

六個月

10.00厘

10.00厘

10.50厘

未能踏進大學之門

考取專業性的資格

日後有更大的發展

Oxford Business School Computer Courses
British Computer Society Part I Examination

Institute of Chartered Secretaries

and Administrators

聯邦出版社可以協助你得償所願

WOLSEY HALL oxide

TRAINING LTD. London

Marketing examinations in lieu of G.C.E. A Levels

Marketing first year examinations.

不但可以幫助你找到一份理想的職業,更可打穩事業

CHART FOULKS LYNCH London

電話:H-259045-8

中環連卡佛大厦1101室

WAH

名用採

急救風驅

行旅家居

全年

一九七九年

百萬元

979.6

304.6

274.4

43.2仙

城酒樓勞資獲協議

於稱斷核真或不方便行定之小並,則一條方大隊人馬出途飛駕,氣勢頗得

則由聲伯地濟前往域多利拘留所為緊張,惟全部過程甚爲順利。

保險公司等

主

招標承租

茲招標承租下述租地

租約第四二四號

主要顧客有完一般調査公司

新界民政署

葵涌第九區,大白田街

面積:三千一百方米

用途:限停泊有牌照車輛

及元朗)理民府查詢及索取。

(禁止停泊貨櫃及貨櫃拖車)

租期: 先簽約一年, 其後每三個月續約一次

各區(離島、西貢·沙田、大埔、北區、荃灣、屯門

九八〇年九月 弦擬於不久耀を

龍太子

截止申請日期:一九八〇年九月五日

薪

及遣散費

E

日發放

紛仍在談判

黑 第 四 的 九 八

不必遺憾

更爲實際

Institute of

London/AEB A & O Levels

H.K.C.E.E

Institute of Cost &

Certified Accountants Management Accountants Accounting Staff

Association of International Accountants

Courses leading to the Management and Marketing Sales Association (MAMSA)

Holders of MAMSA Part II Diploma will be totally exempted from the Institute of

The Hegister
Foderal Publications Home Studies (1)
The Times Book Centre
- 67-71 Chatham Road

國潔國 際服

手.間場

Holders of the MAMSA Part I Diploma will gain direct entry to the Institute of

Tel: 3.673194

COLLEGE OF MANAGEMENT

THE NATIONAL SCHOOL OF

SALESMANSHIP Marichester

Part I Diploma in Salesmanship and Part II Diploma in Sales Marketing

聞新港本

先到 大陸再潛來港 於法不

四百名越南難 期內 日由芝蔴灣 州斜海远人 **『轉解域多利拘留**版 民 陸

了特別措施,田之麻薦出動車部的海軍登陸艇,分數批儘往孫馬艦海心起縣任政多利拘留所的越南難氏,數目爲三百九十人,爲近期來人 ,仍然扣留在芝麻爾特

些条 他 的 越 用 越 氏 , 由 之 励 越 特 加 越 留 中

午本己士 灘扶二月奉之

。林時二移東 基大十香床 明旅遊新界

,明(卅

洛筲

府

料 供應 處

初料供應處處長品版之政府策報

翟克誠 市

人 民 入 境 像 例

。 庭 改 及 以 之 入

知澳七B

八月廿九日 人民入境事務處處長

雙期第將項司第

人民人 境 專 務 處長布立之 (香港法例第一一五章)第三十七里條第(4)數之規定,特行公告週知。 (香港法例第一一五章)第三十七里條第(4)數之規定,特行公告週知。 (香港法例第一一五章)第二十七里條第(4)數之規定,特行公告週知。

標約 6 一八

在 注意: 第年八月廿九日 之三十天内,用霉面通知人民入境事務處處長聲明該船不應予以士(在本條及第三十七F條內稱爲聲詢人),可於扣犋通告在短人民入淺條例第三十七E條第(6)欵之規定,凡欲聲請發還扣押

址用郵遞或專人送交聲請人之文件,就本部而言,均親爲正式発所引致之任何訴訟程序中可通知聲請人:在上述訴訟程序中,凡家之規定而遞交之通知當,必須載明聲請人之本港地址,以便在人民入境條例第三十七E條第(6) 默之規定,凡依照第三十七E

(第(5))默指定遞交聲請通知醫之期限国滿時。仍未將該通知審遞交際(5))默指定遞交聲請通知醫之期限国滿時。仍未將該通知審遞交際(5))默指定遞交聲請通知醫之期限国滿時。仍未將該通知審遞交際(5))默指定遞交聲請通知醫之期限国滿時。仍未將該通知審遞交際(5))默指定遞交聲請通知醫之期限国滿時。仍未將該通知審遞交際(5))數指定遞交聲請通知醫之期限国滿時。仍未將該通知審遞交際(5))數指定遞交聲請通知醫之期限国滿時。仍未將該通知審遞交際(5))數指定遞交聲請通知醫之期限国滿時。仍未將該通知審遞交際(5))數

之國處

人民入境事務處處長(署理)置遠德、大民入境事務處處長(署理)置遠德、大月十四日按照人民入境條例(香港法例第一一五章)第三十七三條第(4)以所政出之皆面許可予以扣押。茲根據該條例第三十七三條第(4)以無船牌蝦艇已於一九八〇年八月十四日由本人根據律政司於一九八条無船牌蝦艇已於一九八〇年八月十四日由本人根據律政司於一九八条無船牌蝦艇已於一九八〇年八月十四日由本人根據律政司於一九八条無船牌蝦艇已於一九八〇年八月十四日由本人根據律政司於一九八条無船牌蝦艇已於一九八〇年八月十四日由本人根據律政司於一九八条無船牌銀艇已於一九八〇年八月十四日由本人根據律政司於一九八条無船牌銀艇已於一九八〇年八月十四日由本人根據律政司於(4)以

布立之

市政局投標委員會秘書 麥池漠

·府合署西座十三樓市政總署接待處,將投標帯放入數於該處之門爲一九八〇年九月廿六日(星期五)上午九時正。請前往香語或部份內容。 《河採納出價最高之投標書或任何一份投標器,且有權决定採納

府合署西座十三樓市政總署接待處,將投標设放入設於該處之間爲一九八〇年九月廿六日(星期五)上午九時正。請前往香部或部份內容。 市政局投標委員會秘書 麥池漢

经自己自己的经验的数据的表现的 到時間的歌歌歌音響。這時可以可能這種

第弐屆職員名表(一 李譚吳李陳陸士富寶達厚海應 强庭霖刚敏安誼傑泰 **盧葉朱陳 農雲園根 昌泉材飛**

表後

WAH KIU YAT PO

總務部長·

詞

B.業促進研討會,並附設鐘表展覽 是表總會將於明年主辦第四屆亞洲

達四成左右,這說明香港鐘表業仍保持好

十年代

美

開

水遠名譽會長·

香賀 總業表鐘港 紀年周

CATENA SWISS

嘉天娜表 Sole Agent:

OLYMPIC WATCH CO., LTD. 世運鐘鏡有限公司 TEL: K-660945

造海道。

敬賀.

RHYTHM CLOCKS

總代理:《》、其、陈、绿、河、青、限、公司



瑞都建海很公司 Wing Heng Factory Building, 97 How Ming Sireet. Kwun Tong, Kowloon Hong Kong Tel 3-891291

WITTNAUER GENEVE **某更雅**



完美血 名 **無瑕顯身價** 鐵穎雅華

總代理 盈麗有限公司 九龍表行 敬賀

總行:旺角西洋菜街256號……3-810962 分行:旺角上海街695號……3-932449 深水埗大埔道188A號···3-798181

觀塘物華街23號……3-438315 旺角彌敦道578號……3-883187



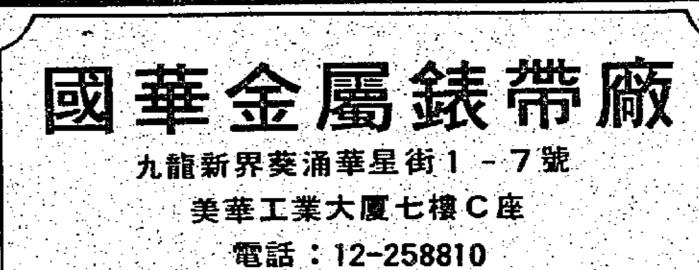
提回影 ORIENT 東方表

15 RICOH 廉晰表

ZUS JUVENIA UNIVERSAL 遭灣拿

立興有限公司 致意

RODANIA SWISS 瑞士名廠 行銷世界115個國家



美輪表行 九龍北京道十六號地下

電話:3-689952 689747

THE E 鐘表珠寶行

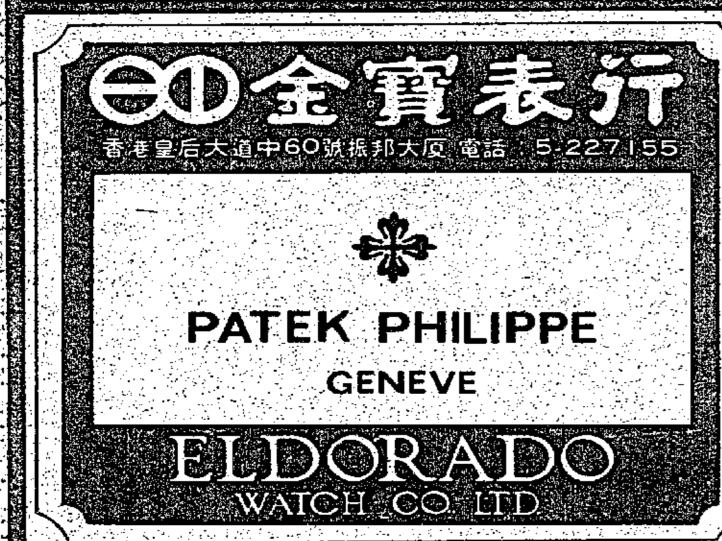
致 意

九龍尖沙咀堪富利士道2A號地下 電話:3-669061, 3-687986



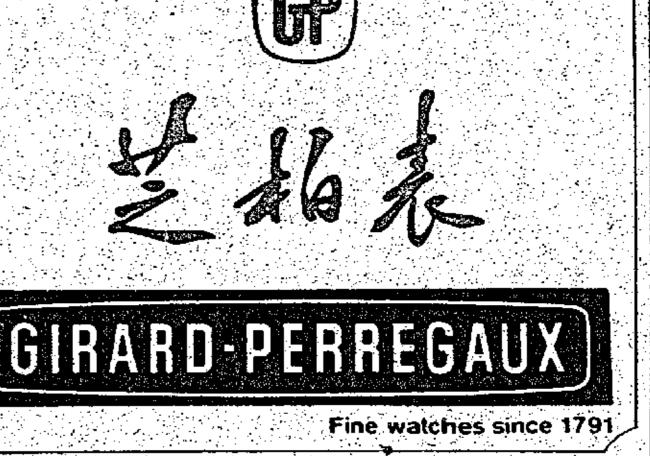


禮典職就董會屆式第司公限有册註暨念紀年周三十三會總業表鐘港香賀恭

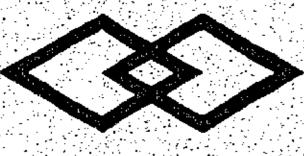




瑞士







新中星企業有限公司致意

上海.CHUNLEI 言言法

中國第一名錶 保用三年 全國銷量第一 質量評比全國第一

保修中心遍佈北京、上海、廣州、杭州、蘇州中國輕工業進出口公司上海市分公司出口港澳永昌錶行致意 5-452292

登峯造極 5000 出類拔萃

中國第一名表 中國交易會外貿中心發售





描述逻表 ACCORD SWISS MADE ENICAR

活士名表

現代超值珍品·世界銷量第一



Michel herbelin

美雪雅寶

總代理:倫記行有限公司 中項連卡佛大厦2309-2310室 電話:5-236540 5-243369



住展發旁兩心中



- 瀏覽東方威尼斯大澳漁村
- 自由選購著名特產及海味
- 專車直達昻平寳蓮寺攬勝 遍遊大嶼山風光秀麗如蟿
- 鳳凰山齋堂享用精美上素
- 漫遊茶園品嘗山水豆腐花 觀光石壁水塘賞偉大建設

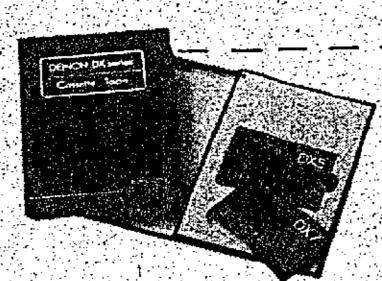
日期:8月31日(星期日) :上午九時至下午五時卅分

统经验当治。天育富音面间

中獎容易·詳情請參閱本期彩色華僑



DENON 天青富晋师



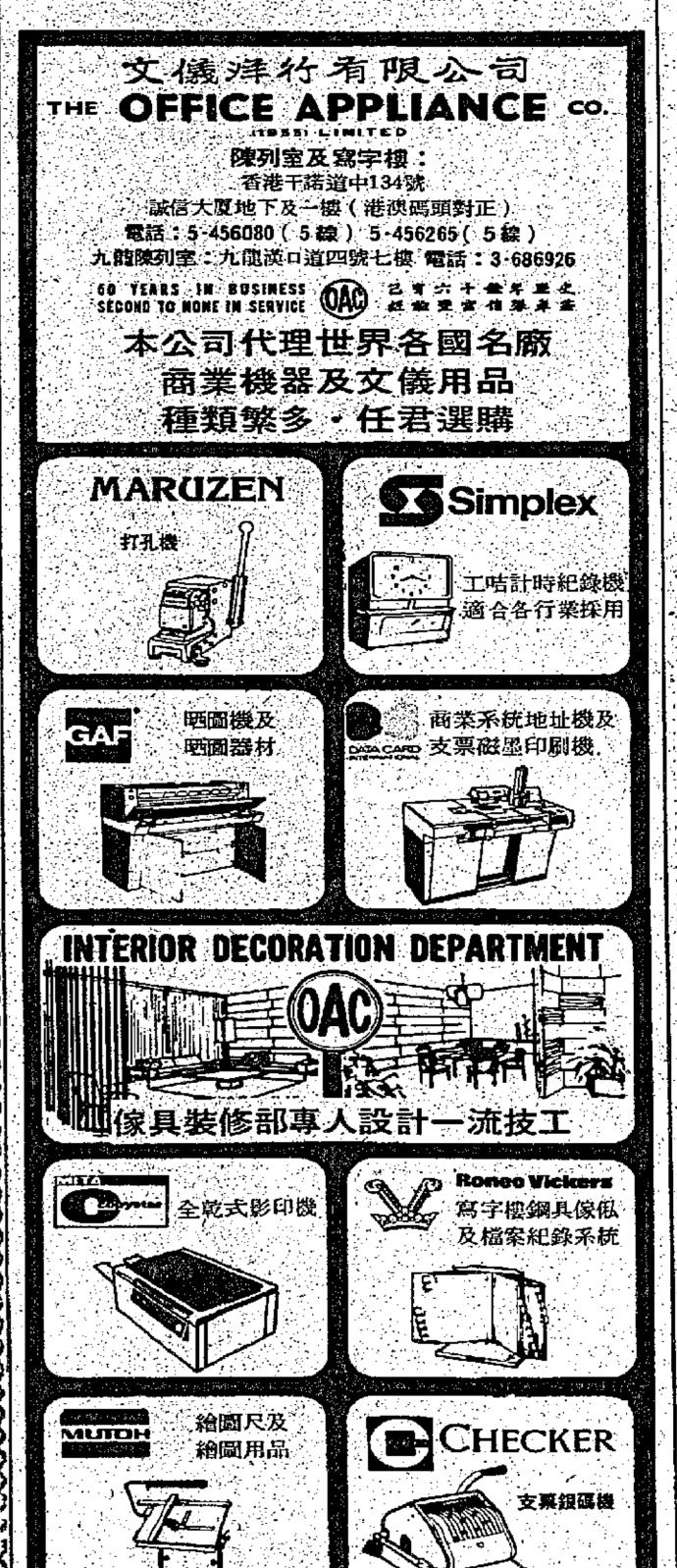
本期預告:

非律賓熱門旅遊地點 揭開K G B 醜惡面目 醫療新武器 的士高到底流行到幾時?

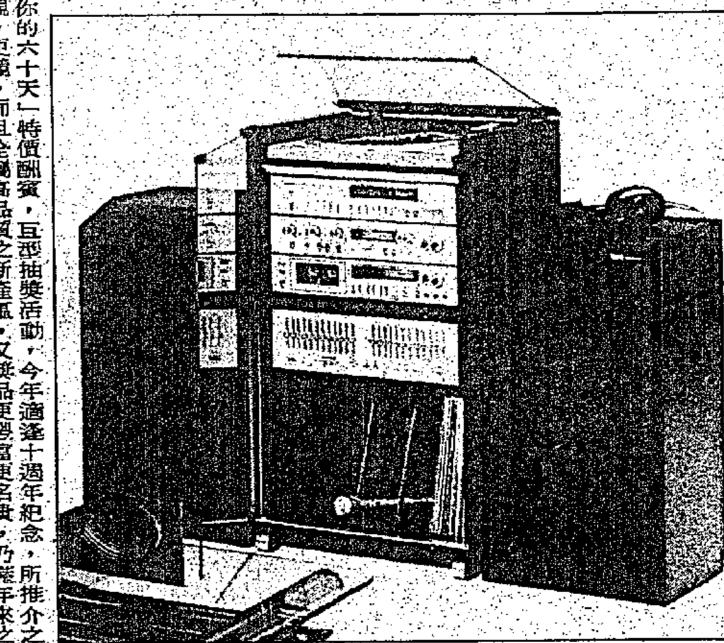
(星期掌篇)波折 電視節目 謝賢娛樂圈的新聞驕子。兒童週刊 電視劇是入屋的電影必須了解觀衆 徐小鳳以新姿態出現[毎日懷念你] 靑少年藝術節中國靑年民樂演奏 聽上香港城市交響樂團 | 後感 (新車介紹) 福士、客貨車

本期印送:125,500本

1980 類五十分書全 有萬羅包容內 作為你的 柯式精美印刷 跟真 每冊港幣式拾伍元 顧



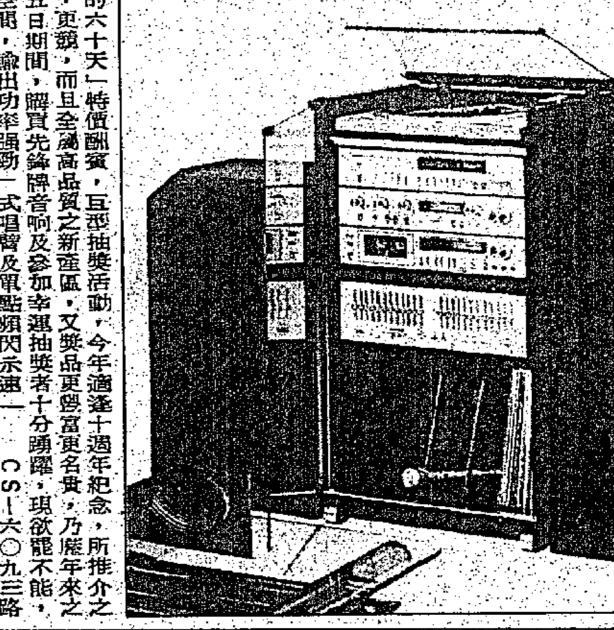
敬請。駕臨參觀選購無任歡迎

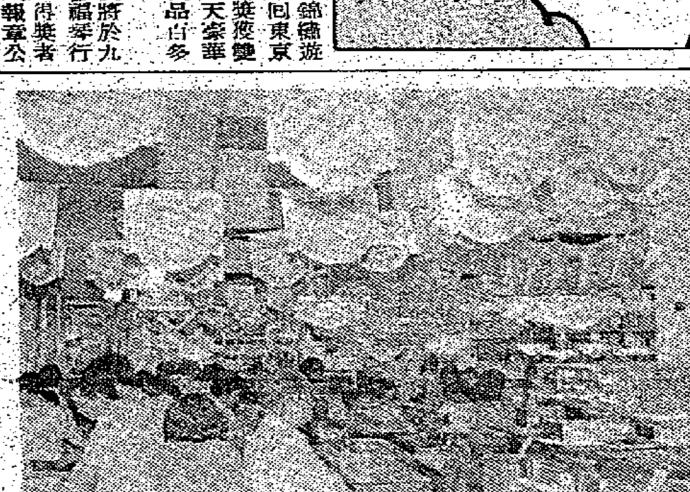


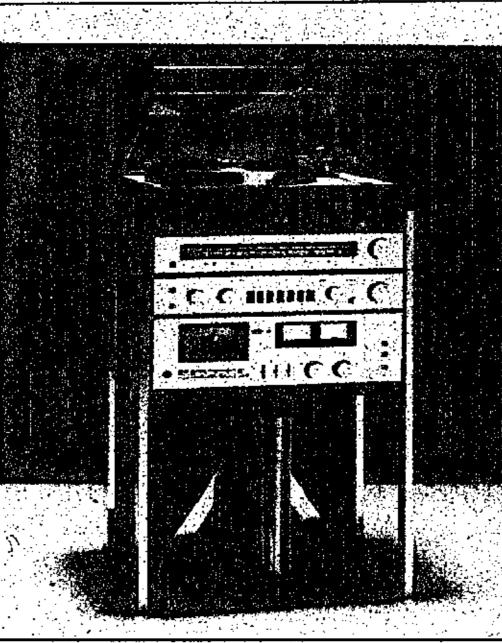
那見 調感

UXMAN

音質重播絕佳 UXMAN 80 音响配搭





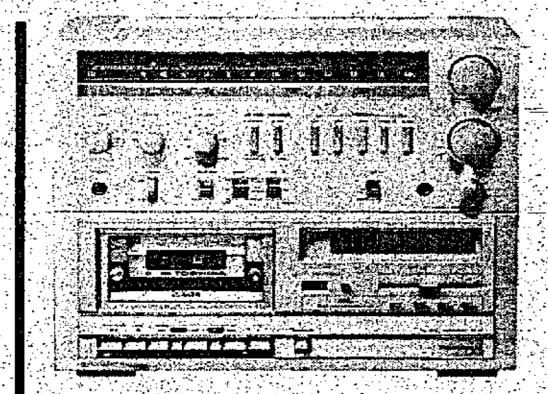


是沒是一個一個運搬的運搬的

SK-01

- 收/ 擴/ 錄三合一輕巧套裝
- ●輸出功率30W×2RMS(8の) ● FM身歷聲/AM兩波段收音
- ●5枚LED訊號顯示 ●發光數字式功率顯示表
- ●適用鐵帶 ●特育 MQTS (MUSIC QUICK TRANSPORT SYSTEM 音樂快速傳送系統〉
- 體積 420mm(W) × 445mm (H) × 160mm(D). SS-7000W 三路揚聲器 (可隨意配搭)





SK-02

- 收/擴/錄三合一輕巧套裝 ●輸出功率15W×2RMS (8Ω)
- ●總諧波失員0.05% ●FM靈敏度2uV
- ●左/右獨立10枚LED功率顯示表 ●適用鐵帶/ ●特育MTSS (MUSIC TRANSFER SELECTOR SYSTEM
- 快速選曲系統) ●體積 327mm(W) × 350mm(H)× SS-7000W 三路揚聲器



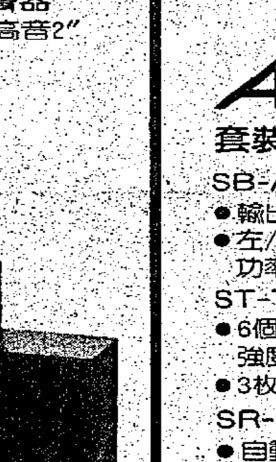
SB-225 合併式擴音機 ●輸出功率30W×2RMS(8Ω) ST-225 FM/AM/LW 調諧器

● FM靈敏度1_9uV SR-F225 全自動唱盤 ●抖擺率0.06%

SS-235W 三路分音揚聲器 ●低音10″·高音2.8》,超高音2″ PC-X10M 鐵帶卡式座 (可隨意配搭)







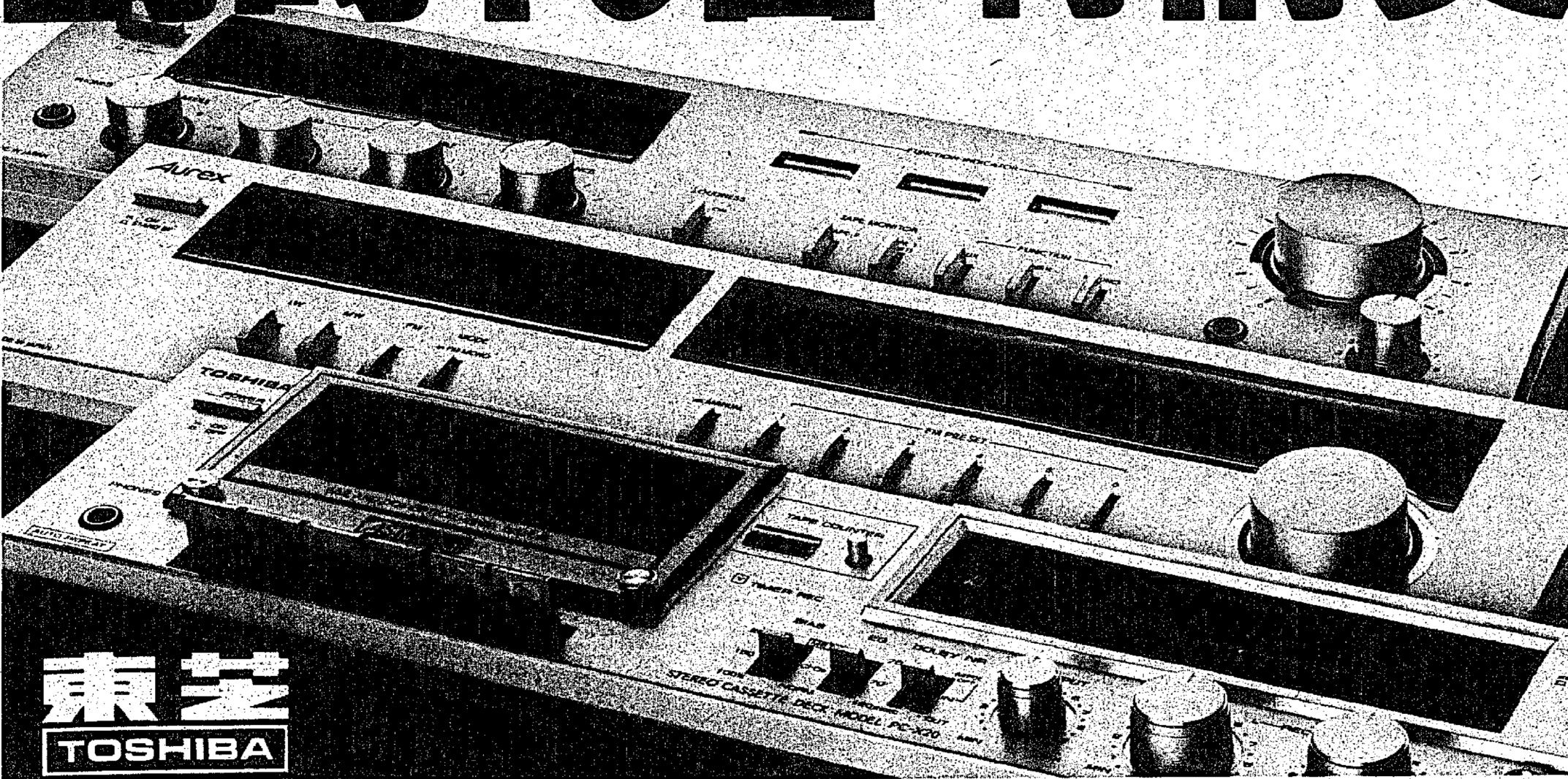
Aurex 50 套裝組合 SB-A50 合併式擴音機 ●輸出功率30W×2(8页) ●左/右獨立10枚LED峰值

功率電平表 ST-T50 FM/AM/LW調諧器 ●6個FM預選掣 ●5枚LED評號

強度表 ● 7枚LED FM頻率顯示 ●3枚LED微調顯示 SR-Q550 石英唱盤

●自動回臂●抖擺率低於0.025% ●訊燥比75dB (DIN B) SS-435W 三路揚聲器 附送精美機櫃

(可隨意配搭) PC-X20 鐵帶卡式座 附送精美機架



總代理:民安東芝有限公司 九龍廣東道海洋大厦1020-1022室 電話:3-696461(10線)

葵涌服務及資倉中心:金龍工業中心A座2樓電話:12-251921(10線) 香港服務中心:灣仔新基大厦3樓 E 座 電話:5-278146

音响陳列室:尖沙咀海洋大厦3樓338室 電話:3-690342 · / 澳門服務中心: 澳門荷蘭園正街84號A,B座 電話: 83466 靜價金

撥銀 了行

開

穩企中

乘可機有市金市產地房市股來月三兩市港

郭日橋举

看, 達已的目吐囘利獲係能可, 流囘干若有且, 減漸資新日連, 來調式形鎊英元美以部大

統判・決受説

口生意已感

甦復市產地房响影息重加增本成金資國美

六元六預

萬國寶通財務「熱線定期存款 「熱線定期存款」利率表(最低存款額港幣五萬元) 利率 存款期 利率 存款期 存款期 9.50 % 六個月 二個月 9.00 % 廿四小時通知 8.00 %. 9.75 % 三個月 9.25 % 九個月 8.00 % 一星期 10.50 % 9.25 % 一年 四個月 8.50 % 二星期

毎四股供

9.50 % 五個月 8.75 % 利率如有更改,恕不另行通知。 定期存款熱線:5-

總行:軒尼詩道1號無信機六樓 電話:5-273021 旺角分行: 獨教道636號銀行中心1215室 電話: 3-846968 萬爾寶通集斷是世界最大雙行及金融機構之一。分行一千九百多閒,溫佈九十多個國家,賢臺總領港幣555,000,000,000元。 本港存放

放利率體繫壓回升 吸利有體緊壓回升

升續值匯鎊英

堅靠中穩息元亞歐

數

一九八〇年八月廿八日(宮地時間) 倫教股市(金融時報指數) - 1.90 (489.60) -9.00 (482.50) 五種主要港股價(買盆及賣盆) H.K.\$ 17.20 17.30 20.15 20.25 H.K.\$ 12.17 12.23 5.68 5.72 H.K.s 17.35 17.45 紅約股市(道瓊斯工築指數) 開市指數 — 3.16 (939.93) 東京股市(逍瓊斯綜合指數)

收市指数 --50.83 (6879.83) 倫敦金市(每盎斯) 頭盤 U.S. — 0,10 (633.25) 尾盤 U.S. + 1.45 (635.30) 1.8500 無克 **美元開市價格:法關克羅** 2.3955 美元 219.20 日元 4.18675 法郎

期

糖價 全 作 程 標 程

区里非佳,聖誕貨冬 5四年來僅見,工人

高難

料原餅月購扯家用

。俗不為頗亦市蛋味。淡不

本中一〇四點八元·共成一百七十五十一月份開市一二二點八元·共成一百七十五十二月份開市一二二點八元·共成一百七十五十二月份開市一二二點四元,共成一百六十二月份開市一二二點八元·共成三十四野八元,共成三十四野八元,共成三十四野八元,共成三十四野八元,共成三十四野八元,共成三十四野八元,共成三十四野八元,共成三十四野八十月份開市一二二點四元,共成三十四手,十月份開市一二二點四元,共成三十四手,十月份開市一二二點四元,共成三十四手,十月份開市一二二點八元,共成三十四手,十月份開市

香港金融

(根據一九八〇年八月廿七日之估值) 下次估值日為一九八〇年九月三日

詢問處

香港歷山大厦32字電話: 5-232493

油廠地分行 3-841540 廣東銀行

5-739331

二個月

西區分行 5-488118

符美灣分行 5-696223

滩仔分行

8.750%

9.000%

9. 375%

9.500%

9.500%

深水埗分行 3-802244

新滿崗分行 3-270111

觀 塘 分 行 3-424114

变涌分行 12-294411

金銀貿易場分行 5-444421 **柴灣分行 5-57313**

歡迎詢問壽賜電:總行5-4345725,5-4345716

廣東財務有限公司存款

港幣定期存款利率行情表					
期限	利率				
一個月	8.75%				
二個月	9%				
三個月	9.375%				
六個月	9.5 %				
f	9.25%				
-4	9.25%				
兩年	9.25%				

除上列期限利率外,其他期限利率面議 最低存款額港幣伍萬元

詳情誘致電總行何錦添君查詢。 電話5-246011或向下列各分行接洽: 西 區 分 行: 5-436322 至 对 分 行:12-430115 · 釿瀬崗分行: 3-270145 深水埗分行: 3-7790171 油麻地分行: 3-847191 堅 道 分 行 : 5-239650 大角咀分行: 3-950131 杜福分行: 3-330137 滑 任分行: 5-278341

利預財務有限公司 美國利賓銀行附屬機構 資產組過五十億美元 本銀行界營業務包括:存款借貸。 外池外幣技模及黃金買賣。 今日在款利率行情 港幣 美元

企业业等联盟权利 8.25% 9.75% 1 以期 10.50% 8.75% 10.875% 9.00% **3** MH 11.375% 9.25% 11.50% 9.25% 5個月 11.50% 9.25% 12.00% 9.50%

> 查的高位:5-233072 E少却 或5.213073 吳偉交 香港中環康樂大厦六〇六字

WOC Finance Co., Ltd., 永安祥財務有限公司

自動續期存款利率

一個星期 8.500% 三個月 9.625% 六個月 9.750% 9. 250% 9.500% - 年 9.750%

歡迎電流: H-430303-9 H-446171-3

純利共達24,35%,000元(一九七九年——22,400,000元)。未審核綜

截至一九七九年

六月三十日

港幣千元

56,453

26,876

4,271

22,605

(205)

道亭銀行代收 建利財務有限公司存款

	<u>ተሀሞ11</u> በ			
	期間	利率	 期間	利率
	一個月	8.75 %	六個月	9.50 %
	二個月	9.00 %	一年	9.00 %
	三個月	9.50 %	年半	9.00 %
. ! 	最低弃款?	須米幣五萬	7	

新籍崗分行》3-253706 跑馬地分行 5-756250 油碱地分行 3-686814 3-635236 5-488767 12-244821 西營盤分行:5-460113 12-908425 青山道分行 3-872954

建利銀行國際集團成員

安達臣大亞(集團)有限公司

-九八〇年M.P.484宗 香港最高法院

獎國友邦保險有限公司

香港法例第三十二氧公司條例事項

兹通告:最高洲流確認上述公司之股本由30,000,000美元 波至27,691,615美元之一九八〇年八月二十一日號令及已由法 院批准並顯示上述條例所要求關於公司股本變動之數項詳情之 會議紀錄已於一九八〇年八月二十一日星交公司註册處註册存

上述會議紀錄。內容及數字如下:

一九八〇年八月二十一日

法院批准之會議紀錄

美國友邦保險相限公司之股本已按該公司一項特別決議案 及最高法院一九八〇年八月二十一日之認可識令由30,000,000 美元分為每股面值號元股份6,000,000股減至27,691,615美元 分為每股面值5美元股份5,538,323股。

依據已按上述的令獲得認可之協議計劃及上述特別決議案 ,在本會議紀錄註册之時公司股本為30,000,000美元,分為每 股面值5美元股份6,000,000股,其中5,250,000股已發行及撤 足或列為繳足,其約50,000股未發行。」

香港進打選太古大厦十一樓

上述公司代要律師 羅夏信律師行

10.25% 二星期 10.25% 一個月 10.50% 二個月 11.00% 三個月 11.50 % 六個月 日本信用保証財務有限公司 (政府註册接受存款公司) W 香港總行:中環置地廣場告羅士打大厦17字 電話:5-266415 土瓜湾分行。 公3-657061 油蘇地分行 3-677048 5-746245 3-698395 尖沙咀分行 5-685136 筲箕灣分行 深水埗分行 3-815391 上環分行 5-449808 至考分行 12-434187 西環分行 5-479148 元朗分行 12-762146 香港仔分行 5-538231 葵涌分行 12-20012 3-440264 官塘分行 大埔分行 12-665207 新蒲崗分行 3-283175 旅運部: 章5-2]3123 旺角分行 3-940253

一年利率

港幣存款利率。

存款期

年息

獲多利有限公司 香港上海滙豐銀行全資附屬機構。 港幣存款利率行情

期限 利率 利率 期限 三個月 9. 625% 廿四小時通知 8.625% 六個月 9.750% 8.750% 兩星期 一年, 9. 250% —個月 9.000% 兩年 9. 250% 二個月 9.125%

(最低存款额(HK\$50,000) **徽迎隨時查詢有關「可轉讓存款証」利率** 1114 : 5-263095

總数事處 中區辦事獻 德輔遊西60-64號榮裕商業大厦五樓 百德斯街2-20號恆隆中心1803-5至 一符签制道121-131號金賀大廈一模 · 用效道625號麗斯人厦二十個 康寧道56號地下 官塘辦事處:

一直語:5-480236/7 设备行: 5-685239。 证证: 3-854027/9-電話: 3-423243

九龍語: 5-213166

歐聯財務集團(香港) INTER-ALPHA ASIA (HONG KONG) LIMITED

	港幣存款	利率行情	
通知存款	·8.250 %	三個月 … 9.500	1 %
二星期・・	· 8.500 %	六個月 ··· 9.500	%
一個月・・	9.000 %	一 年 …9.000)%
二個月・・	·9.250 %	二 年 …8.500)%



能低容數額HKS50 OOO **電源電話 5 265034 7 5 211441 4** 黄志英水娟 或 高知铅丹姐 游林區 中環研集大厦 250) 室

九月八日一併客交股東股糧駐署於一九八零年 九百星期二開始賢寶。 瞪將於一九八零年九月

居者有其屋貸款 汽車分期付款 期票貼現。進出押滙 樓字按揭: 十年分期 每萬月供\$143.50 十五年分期 每萬月供\$ [26.50

香港中環永樂街上號永安祥大厦土樓

營業溢利 集團除稅後溢和 特殊賬項 集團應佔溢利

每股盈利

營業額

合損益表如下

六月三十日 港幣千元 29,112 (541

截至一九八零年

22,400 34.36分 一九七九年——22,605,000元)及截至一九八零年六月三十日止期

算者。 在本報告所述期間內本公司業績美滿・石料產品需求雖在今年初 一度呆滯,但近已轉旺。一九八零年下半年展望甚佳,預期需求將持 横旺盛。

兩日包括在內)暫停辦理股份過戶登記手續。

香港一九八零4八月二十八日

和記黃埔寨團成長鐵帽



座訂日隔。天三售預

影兩帝屆





映献大盛場五天令

座定早請場五大今

未過見你技絕棚搭林少

招絕練空高棚搭當交打

片錄紀史歷國中

現史內近將

銀實珍百中

幕呈貴年國

早請飛撲場五天今 映續場五天今 寧不犬鷄現出形異 孩小吞生口大盆血

哥麥杜 路湯安 路路摩域

音倫

整年公 風華除 洗18場

今帝 今帝

映后映國

重大

座全互元三司卷 足球献金百二士 軍寶。元萬千公

YEMR 早請今座滿昨 !片互爭戰烈慘的面生開別部一

堯獎年與正雅 紫夜晚明

場所以中請今座滿昨 甲擊除水 坦陣火 節裝突鬼 克抗牛

請國國 抗火裝水 坦牛甲鬼 克陣師除 !力!襲 史珍實貴 國戰 風 自 雲國 隊衞

炮劈SIR阿 海车源冠金

作表代資高士占

場五天今後最

早請天今 上靚原玩二 ! 宜影 魂翻魔 作曾不福杜中十後十之可妙勞:點早

活生姻婚

青利多域

對學 甲獎隊水白語 師裝突鬼

旅盘十年福大性麻色色恆印早龍 風八華星**興**愛地池上星心心華

五今場大 場夜午開加晚明樂新 玉女 微软 5 星施 GIRLS LONGING FOR LOVE

集營**夏性夜** | 國交性富 | 勿生新今 給令愛石 | 流愛都 近人樂早

#夜午開加晚明都新 五 今 場 場 天 玉女 廣歌芭羅施 牲色相 大搭少場午明 師 柳林: 夜晚

老虎 甩牙 主携 實 洪 演手委信戒金 老甩玩

磨Ⅰ阿午 明 炮RS場夜晚 劈 1 阿 午 明 炮 R S 場夜晚 宙世夜華與實十 戰紀廿午校先點 爭字五塊發生半 宜見風大華命一一 九七五 兩世 別注 • 實主振遠特巨油 點點點點點時意 不演雖。拉星脂 九年三年三閒特 COMPAN

堯羹年與正雅^坡克明



!人屬夜霄風樓一塲早天後泰國

片學烈的生期一 ! 互**戰慘**面開部 章 場經 類 五 演 大 面 年 製 萬 員 行發骨榮于公金 宜不實兒

場早價原天今

功元極太

洋樓寫字樓出租

接治處:香港房屋管理有限公司 電話5-225546

大學 宋皇台道8—12號 四樓商業3300號 租12,000元 地下舖位700號 租 5,000元 地下舖位1.400呎 租12,000元

聞新港本

自首 再度提

碍司法公正

昨日開業

上環商業中心 已有入伙紙 寫字樓面積實用320呎-520呎 獨立單位 旺铺尚馀数間

本業有限公司 5-451718

金像

旺角威特商業大厦舖位8770方呎

代售樓宇

3660方呎

2330方呎

1250方呎

2680方呎

2480方呎

摩星嶺道翠海別墅

列提頓道恆柏園

干德道樂基山邨

香港置地有限公司

婴景道海景台

屯門工業中心

己有入伙纸 龍珠島企業有限公司 尖沙哩早光行718室3-679081

275,000元 5-252557

5-235580

深水埗通州街254號

本欄廣告每天收費

三寸半位(限排一格高)三十元 七 寸 位(限排兩格高)六十元

她当型结12-777568(假日亚帝)

五期星

退職警員判囚二載

尼

喘水過剩寒不過氣

CONTRACTOR



L. F5 重讀生

本校特熟:

註册手續可同時辦理(帶備九月份學變

①學生可利用公餘時間完成大學預科課程。

⑧理科實驗在文福道新法書院設備齊全之實驗室上課

F6 HKU, F6 CU HIGHER LEVEL, F6 GCE O.L., F.5.

CITY COLLEGE OF COMMERCE

FULL TIME STUDIES COURSES. 日校全科班

校格成二年 2字 201 宝 電話: 3-303055 3-853568

商介、本数為一面料及私書專業訓練學校、採用英國專業學制、師養及日教課程

注册手續:申請者須配自持同成請表及有關證件;連同益等證件影印制本一份

學制、本知者放以入個月期間完成等於其他學校和當班一年之課程。後意期滿者

种目: 公文进记、私舍實務、海北會計、商業書信、進出口實務、解公室實務。

學制。本商科班以入個月期間完成和等於其他學校商科班一年之課程,發素期滿

Single-Subject Courses (Evening) 夜校诞修班

九龍太子道新校(夜校)

校址:九龍太子道375號全座(獅子石造對面)

高級會計

校 建二香港地輔进西[19-127就三接 近高度茶模 1 [1-1]:5-461226 5-476464

九龍編款道5711-572號一至六樓、基刊前葉大厦 15:3-306173

元 北海 投造 408-500 数二接《2字》201 室(泰英商常天厦) 3-303055

香港解釋潛軒尼計道458-168號四樓(名字)。11日上5-776799

九九大子进375战全座(新子石进对面)一夜校 3-305487

進出口實務及計價

者,可略任各大商行私者、合計及文页等機位。(汉牧大生) 科目、初中高级美文算起、企文连起、商業書信、進出口實務、辦公室實務、

查查斯·打字及錄音視聽打字·查式理論及實質·社交優惠

(1) London Chamber of Commerce & Industry (L.C.C. & 1) 倫敦英會

九龍油蘇地新校(日校)

REGISTRATION TIME (註册時間):9:00AM-9:00PM (MON-SAT)

ADDRESS: 219 PRINCE EDWARD ROAD, KOWLOON (2ND FLOOR)

COURSES OFFERED: SCIENCE & ARTS: F7HKU A. L., F7 GCE A. L.

港大之本校生・爲數亦不少。

TEL:3-019206-8 (3 LINES)

新枝枝址:九龍油蘇地彌北迎 498-500 致泰盛商票大厦

证册日期:即日間始接受申请入量。

Elementary Bookkeeping

Higher Accounting

Intermediate Bookkeeping

Commercial Correspondence

SATURDAY P.M. COURSES 週末下午班

科 目:初·中·高级岸北合村。近出口實務、

金聯商黨中心(韓原恒接上)

Import & Export Practice

& C.I.F. Calculation

(近萬打老道口及油森地文明里地酿站野面)

New classes commence in September 1980 (九月份上午他及下午班

已接英國商科專索學會把可學生可申请李加下列學會找

(2) Pitman Examinations Institute 心文多以季乾。

本校报簿、我具及全科课程等均與英國商科及私書專業學院相同。

Secretarial Studies Course 秘書班(上午班及下午班)

可用任商行私者及连纪文页等联位》(只收女生)

企识理论及官帮、打字、综合视路打字、社交强怒。 桶等科目《商行管理》合的法、商科教才重彩及幻影片示範及其释。

Commercial Studies Course 商科班(上千班及下午班)

杨孝科目:南行管理、合约法、商科教育需要及幻影并示範及其解。

二对相片两张,到本校撰写中简表格。

被《址》。一传《上字》及六楼(6字)全格

求 百 年 樹

人宗旨

預料班及會考重讀班招生

(全部保送中大、港大及倫大入學試)

英專(由初班至會考班)同時招收新生

Shorthand Theory 建比较换

速把速度

成本會計

法体概論

Shorthand Speed

Principles of Law

Costing

Economics

Typewriting.

上程受阻故將會延遲完工日期 憑班

②由經驗文科及理科學士,碩士任教,並派發免費精要講義,上年度能入讀中大或



HONG KONG COLLEGE OF CONTINUING EDUCATION AFFILIATED TO

HONG KONG INSTITUTE OF EXTERNAL STUDIES

香港延續教育

生招

廣告設計 市場研究 管理學導論 英語短誤 電腦臺灣論

Advertising Design Market Research Principles of Management Business English Remedial English Basic Computing Concepts

Principles of Law 法律基本原理 Office Practice 辦公室實務 Book-Keeping Shorthand: French

其他商業專科課程 地址:香港灣仔萬茂徑二十一號 電話:5-276688

日夜

HKCEE

PITMAN

二樓(旺角道口

電話:954187

简章電索即寄·電話:3-616555。3-611819。 校長: 鄭樂民 校址:深水埗長沙灣青山道339-345號恒生銀行大厦(近元洲邨)全校冷暖氣設備。 招收班級:港大預科F.6一F.7·文·理·工·商·法·社·醫七組。中大預科F.6文·理組。

Law, Economics, Social Science, Design, Mathematics, 英國大學預料班(G.C.E.-one year course) Subjects for both 'A' & 'O' Levels ENGLISH LANGUAGE GEN'L PRIN'LES OF LAW CONSTITUTIONAL LAW GOVERN'T & POLITICS ECONOMICS ACCOUNTING BUSINESS STUDIES SURVEYING BUILDING CONSTRUCTION PURE MATHS BUILDING DRAWING

SOCIOLOGY **GENERAL STUDIES** JAPANESE ART (PAINTING) DESIGN PHOTOGRAPHY

H.K.J. (F.S. F.7 & ELECTRONICS Revision Class) PHYSICS (A.m., P.m. & Even.) CHEMISTRY USE OF ENGLISH ECONOMICS

BIOLOGY PRINCIPLES OF ACCOUNT ZOOLOGY BOTANY BUSINESS STUDIES GEOLOGY PSYCHOLOGY STATISTICS PHYSICS APPLIED MATHS CHEMISTRY BIOLOGY FURTHER MATHS PURE MATHEMATICS HIGHER MATHS APPLIED MATHEMATICS MATHS HISTORY ASTRONOMY **GEOGRAPHY** ENGINEERING DRAW, CHINESE HISTORY

中大班 C.U.H.K. (A.m., P.m. & Even.)

ENGLISH LANGUAGE CHINESE LANGUAGE PHYSICS CHEMISTRY BIOLOGY MATHEMATICS HIGHER MATH ECONOMICS. HISTORY GEOGRAPHY. CHINESE HISTORY

E. P. A.

報名:星期一至星期六 (2)香港西營盤第三街179號

聖類斯預科夜班 招收男女生

1.7M(港大預科)高級程度班 2.HL(中大預科)高等程度班 3.G.C.E.(倫大)A-LEVEL 及O—LEVEL班

(學生均由本校保送參加以上各項 老試,並可重考中學會考)

5-460288 5-489905

上午九時至下午九時 校址:(1)九龍大角咀槐樹街1-3號 3-953948 3-922131

校址:深水埗大埔道244-248號(嘉頓酒樓對面 電話:3-862282 3-862283 3-866888

本校下列班級尙餘少數學 續招新生及插班生

中大、倫大、預科、文、理

F. 4. F. 5. 文、理、商科組

其餘上下午各級全部滿額

校址:深水埗靑山道 339-345號 恒生銀行大厦

(近元洲邨、蘇屋邨) 電話:3-616809 3-616555

各班預科

(1)港大預科文理商 (2)中大預科文理

(3)倫大及聯大(GCE

中學部上下午各級全部滿額 報名時間:上午八時至晚上九時

校長:鄭樂民

有 科 專業學校

肾日夜課程招生通告

徴汰

省傳

標語

分中英組九月十九日截

九翰會成交: 1,290,000元

速東指收:5946.88跌99.21

四會成交總額:519,930,000元

金指数 982.08 庚17.25 銀指数1307.35 庚24.88 金銀指数1034.68 庚18.64

開市價 最高價 最低價 被市價 收市價

137.00 137.00 134.00 135.00 135.00 136.00

弱扶食・公益精神 ・公益精神・公益精神・

章報國英

比賽• 裁止收件日期 此項公益金票語散

金銀會成交:190,940,000元

恆生指数:1201.16跌17.37

置地認股權證86 17.50 17.50

怡和優勢7.5% 101.00 101.00

恆生銀行

西碧銀行 湖外僧託

友聯銀行 東亞銀行

永链銀行

高華銀行

九龍巴士

安建臣大郎

隧道公司

地下鐵路價券

公益金新年度等數運動 死亡與字將實不少,一位與多數後認為道機的鐵與當局應該重視 死亡與字將實不少,一位與多數後認為道機的鐵與當局應該重視 可以至,均數濟與各一差後期一

近雙軌幹級的火車軌時,突然入體路軌,險與迎面而來的另列火車碰撞現場的過程。昨晚十時五十次分,一列由沙田開出九龍火車,經大團

和記黃埔

瑞典公司

先施公司 预光質樂 屈臣氏

會懷嬰A

仁学企業

莊土集團 週卡佛A 翻魚恤

廖創與實業

合和實際

6.60

思癌致死人 及早發覺可 / 數 最 高 以醫治

2.20

1.90

3,45

揭開癌的謎展覽今起展出二 一·對反人般大小的人體模型,亦放置在場內,並以短光跟示在人體身上最出海之部位及癌症之被癌。 一·對反人般大小的人體模型,亦放置在場定之被癌。 一·對反人般大小的人體模型,亦放置在場定之被癌。 等務獨生處特別爲了自己。

野堂主持「揚開筋的離」展覧會開幕優時,作以醫務衞生處處長廚廳良醫生昨日下午,在大冶漿,是有辦法加以治療或預防的。 (港訊)許多報抵症,若能及早發覺和及時

南聯質報

質邦航梁

美麗華(除息) 21.20 百樂 2.225 滋東酒店(除各項)1.93

1.健、經士 位面保险数义等注意7点 1.67

東方資格 怕和證券 新鸡族财務 永安集團 红板石

4 m/4

器G.C.E. 倫大班及英專

F.6G.C.E. 倫大班 班別:F.6劍橋大學英語文憑班 P.4初學班至F.5會考班

牛頭角英文夜中夢 F.1——F.6文題 組即是與日校同 上午班: (8:00—10:00) (10:15—12:15)

時間:下午班:(2:00—4:00)(4:00—6:00) 夜 班: (7:10-9:10) (九時工餘夜班) (日夜校):旺角水渠道38——42號二樓(近凱擊散院) 校址。(夜中學):九龍牛頭角定業街48號(近友帶銀行) (夜 校):佐敦道碼頭文英樹二樓(超思定英文中學內

(夜 校):牛頭角定梁街44-64號(個思定英文中學內)

A. 超收明年2.6.9, 月份·第11, 12, 13班大學預料新生 B 就是否非及澳門F 3 F 6學生申請報名·協助辦理簽証 C. 畢業生可直接升入加拿大著名大學數十間。 D. 贴非施原地址:尖沙咀漆咸道33-35號友聯大厦7G室 E 温温的流播:3-669468 3-676769

F.6(預料班) 校 址:九龍大角咀鴉藝街88號

班級:FORMI-FORMS. 校址:灣仔童后大選東山 4年44年 達台一號人自置標 準校合 本校爲政府派位學校,在 HK2及NT9學校網內(本

校可代辦轉校轉網手續) 生后大议化 監督兼校長·李福柱 中五重讀生 優先取錄 (時讀高年級英史教師)

和更延,退可以看到簡單的防癌及自我檢查方法參閱者在股寬會場內除可看到癌症忽線形成 出九龍經大圍出事 險 相 撞

化險爲 誤睡逃亡 態未遠

建煌新記

舊邦投資

九龍彌教道穴五五號 胡杜生分十五〇七里

躁生 電話: K+968078 K-951230 Cosmopolitan College 加拿大 多倫多 哥詩姆書院

德善典式書院

班級: F.1-F.5(上下午班)

三(大角咀碼頭) 紅鷺石灣梅則) 電話:3-964621 3-964519

HONG KONG ISLANDS LINE

開行 太平洋貨櫃輪 13/9 PACIFIC CONTAINER 光島輪 20-26/9

SUNSHINE ISLAND

比利士彬。 直航:雲梨、墨爾砵、 **收貨期** 兼收受激雷特货版 _ 開行 蒲台島輪 POTOI ISLAND 24-30/8 31/8 3-9/9 10/9

ISLAND CONTAINER

收貨期 香港島輪 HONG KONG ISLAND 14/9 7-13/9

吉利島輪 KELLETT ISLAND 21-27/9 28/9

收貨期 大嶼島輪 LANTAO ISLAND 25/8-6/9 7/9 1-7/10 8/10 NGOME!/CHAU

蒲台岛鲶

31/8 麥堅尼總統 PRESIDENT MCKINLY C 2300 (2300) (2300) 1200.) 15/9 2300 亞拉伯灣、東南亞航線

9/9 PRESIDENT TAFT (1700) 菲露摩總統 (1700) PRESIDENT FILLMORE 收貨站:奏涌四號碼頭 包括12-296121 营業部 貨廠及顧客服務部:失沙咀海洋中心1301室 包括

城獅放月九安合

官航: HAMBURG. ANTWERP. ROTTERDAM

Reykjavik with Transhipment at Rotterdam, Bremen, Oslo Gothenburg, Aarhus bergen, Helsinki, Copenhagen, Stockholm, Lisbon, Leixoes, Malmo,

海日

中南美洲定期航线

日本樂譜快輪

月廿九日間

者 週

始

啓往

電話:5 453911至20 澳門代理:與記行宜安街11至13號 電話2493

(開) 八月三十日 九月一日 九月八日 MANOLOEVERETT 、横濱、名古屋。

八月三十日 八月卅一日 MAKEVERETT 九月十三日。九月十四日 THOMASEVERETT 九月十七日。九月十八日 PABLOEVERET

九月廿四四、九月廿五日

TRANS OCEAN SHIPPING LTD. 德輔道中71號聯邦大厦705室 電話:H238091/8 (8/LINES) 收貨站:青衣島迅發貨倉



22/10 American Lynx American Liberty 8/11

American Legion

3-302251



菲律賓七天遊

星馬泰九天

美加東西岸

曼谷芭堤雅六天

韓日八天豪華遊

專辦台証十天出證特快150 普通120

台灣阿里山環島團

美國加拿大觀光團

香港中環大道中萬宜大厦531室

乘國泰早機,房間已全部訂妥,歡迎各社團委托

台灣九天 \$ 2190 美洲西岸九天 \$ 4989

香港總行:香港大道中36號與瓊大厦1001室

九龍分行:九龍深水埗南昌街154號地下

日本八天 \$2980 泰國六天

韓國四天 \$1990 菲律賓六天

日本九洲遊覽團

日本本洲遊覽團

韓國日本觀光團

星馬泰聯遊團

菲律賓艱光團

本公司每月均舉辦

\$ 1590

\$ 1790

\$ 3380

\$ 2890

\$ 4950

\$ 1950

\$ 1550

會址:香港德輔道中106-108號 鴻德大厦三排203室 電話: 5-458384 5-452370

請向下列旅行社報名查詢:

遂利怡美利

MAKEVERETT

3-660999 3-660679

大天\$2850 八天\$3190 東京機票十酒店。\$1950

、代售各國廉價機累特快簽証 九龍尖沙咀新世界中心商業大厦610室

台北機票十酒店

可航假期

本则七天 \$ 3630 九州七天 \$ 3630

香港干諾道中140至141號

5-249159

全类地產公司總代理出售土地及新建

九龍彌教道625號薩斯大廈1205-7室

5-431362

清邁泰馬星十天 \$ 3190 **沙達星期四出發** 泰國清邁八天遊。 \$ 2050 逢星期 日田發 住宿豪華大酒店 遍遊:清道》芒块雅(學 \$ 1700

\$ 1850 三晚圆山》多晚夜楼窗。內陸機 達星期日出發

CARRY ON TRAVEL 5-254549-0 5-241845

大阪東京八天豪華遊\$3180 星期六出發(早機去)晚機返、行程足八天 **芭堤雅古都大城六天豪華團\$2190** 夏期六出發(曼谷住宿總統大酒店) 星期六早機出發(多幾的士均格)

3-320340

台灣第一大飯店十機票十接送 全部單人房 只收\$ 950 七天\$1790 九天\$1990 十四天\$1890十二天\$1890包证

星 馬 七天\$2088 |星馬泰十二天\$2990| 六天\$1690 **经里**斯四、六出發 七天\$1790

清邁·曼谷七天團 \$ 2050 逢星期四 台灣暑假酬賓七天團 \$ 1650 逢星期六 日本本州六天團\$2850 逢星期四 馬星泰十二天團\$3190 逢星期四 免費代辦各國簽証・各地廉價機票

三人三人旅運(香港)有限公司 入八人 5-237890 5-239392 台北4日3晚自由國

九龍尖沙咀彌教道88號 1 樓EFF座

機翼十酒店十接送 普通豪華團\$1880包團証 太平洋飯店 \$795 超級豪華團\$1990包團証 逢星期日出發 東南亞各地旅行團 寶島五天海陸空團 \$1690 乘中華 逢星期四出發

菲島七天 \$1600 馬星泰十一天 \$3600 台灣九天豪華團 九龍旺角彌敦道636號銀行中心2110室 中環奥卑利街21-27號新陞大樓地下4號

全泰國、淸邁芭堤雅 桂河橋八天 \$ 1690 九龍彌敦道301一309號嘉賓大厦804室

星馬七天特級酬資\$2288星期一六世發 \$2750星期日出發 星馬八天 \$3390星期日、三出發 星馬泰十二天 星馬泰11天(超級團)\$3690星期六出發 \$1790星期日》三出發 泰國五天 遇遊新加坡·馬六甲·波德申海森、芭爆雅、杏隆坡

怡保、模技、曼谷、雲頂高原等。 **朝名查詢,請到港九各大旅行社**

城

(6綫) 3-886356 灣(包証費)7天\$1698 8天\$1798

5-254431-6 3-886353

中環廖創與銀行大厦1701室

彌敦道636號銀行中心716堂

是北京天壇??

香港辦事處:大道中14號大廈行1001室(電梯按10) 5257148-9-05)224765夜假5870757

旬間 12 5-774779 1 1 0 11 3 694447 \$ 3580 47 47

日本本州人天泰華園 \$3780 *** 全日本九州本州八天豪華團 \$1790 选型期三出發 台灣七天豪華團 \$2090 选星期六出發 台灣現島九天豪華歐 \$1790 选舉期六早機出發 菲律賓發瑤七天賽華團 \$ 3780 ***** **馬星泰十天豪華團** 1828190 星馬十二天渡假團 \$ 3280 ***** 馬星(核城)六天豪華園. \$ 2680 \$1790、选星期二、五出数 曼谷芭堤雅六天豪華團 香港德輔道中48至52號裕昌大廈401-403室

漢献 3-883071 5-438221 3-889734 5-438231

觀響海日出、湯漫溫泉浴 至\$1390 妄\$1610 孕\$1790 曼谷 芭堤雅 星馬雲頂高原

七天\$2288 六天\$1690 出版:建星期日 出位:透星期一、大 九龍旺角廖創與大廈415室(按3) 香港中環李寶棒大廈512震

四天豪華團

兩星期前報名保證依期成行 \$ 1190 (包証)

逢星期五出發

全部住宿一人一房。每日三餐 暢遊台北、陽明山、故宮博物館 烏來、六福村野生動物園、 忠烈祠、中正紀念堂等名勝。

香港華雨旅遊協會贊助

四天三晚往宿旱人房

台北第一大飯店耗資千萬港圓裝修後全力贊助

通3-694802-5

貴賓享受一全部住宿一人一房 免費贈送一今日公司禮劵百元 繼續停留一酒店房間八折優待

機票十酒店十接送 天天出發 \$ 950

天天出發一冷氣專車專人接送

三三三

新加坡、黑來西亞、印尼、沙勝越

日本、沙巴、汝萊、南韓

比利時、荷蘭

印度、英國、北受爾蘭、愛爾蘭共和國、荷蘭、比利

時、丹麥、西班牙、挪威、瑞典、以色列、瑞士、法

國、希臘、塞浦路斯、美國(紐約)、荷屬安的列斯 靈易、蘇里文、肯雅、實比亞、尼泊爾、吉布地、留 尼旺、阿根醛、牙買加、墨西班、哥斯連黎加、圭蓝

那、千里達、坦桑尼亞、意大利、西德、奥地利、合

刁拜、埃及、叙利班、科威特、卡洛爾、約旦、芬蘭

·葡萄牙·澳洲、菲涛、紐西蘭、法屬波里尼西亞、

加拿大、馬利安納萊島、夏威夷、委內瑞拉、美國

下午五時

下午大時

產華音域 NL.KATWIJK

蓝 大 河 RIVER ADADA

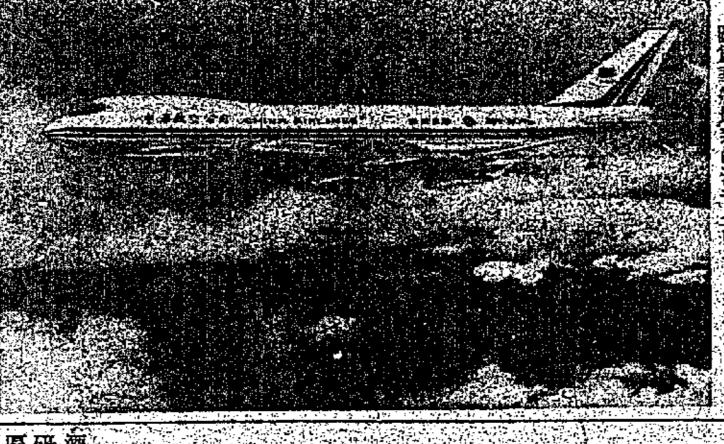
龙 · 花 YUE FLOWER

(船名) (西名) (何處來)(日期)(公司)	(船名) (西名) (任何處)(日期)(公司)
阿斯特拉峰ASTRA PEAK 日本 廿九 大 三 加 勒 比 UNION CARIBBEAN 台灣 廿九 安 與	美洲 後娜基亞 ANAKENA 南美 世九 天 祥
卑爾根丸 BERGEN MAGU 日本 廿九 大 三 拉路上班列却NL.SPAARNEKERK 基礎 廿九 莅 華	超利安馬士基ANDRIAN MAERSK 美國 廿九 馬士基。阿斯特拉峰ASTRA PEAK 南美 廿九 大 三
海 順 OCEAN HOPE	甘迺迪線統PRES.KENNEDY 美國 廿九 糖 統 衛王水晶 NEPTUNE CRYSTAL 美國 廿九 港 宜
海主水晶 NEPTUNE CRYSTAL 美國 世九 港 谊 楊 林 YANGLIN 黃埔 廿九 海 瓊	多利土高 DOLLY SKOU 南美 廿九 遊 成 艮 茂 EVEIR SUMMIT 美國 廿九 利 鍌
資島貨艦 FORMOSA CONTAINER高雄 サカ 海 嬰 新 海 徳 NEW HYDE 印尼 サカ 聯 航	巴蘇倫那 BARCELONA 美國 廿九 新與行 東方學者 ORT.SCHQLAR 美國 三十 港 郵
東方學士 ORT.SCHOLAR	長 貴 SVER VALUE 美國 三十 利 選 明
来關地距 ADRIAN MAERSK 日本 廿九 寶 隆 和平東南HWAPYUNG DONGNAM 釜山 廿九 和 平	摩索技輸 MOSEL EXPRESS 美國 卅一 捷 成 変 選 SL.MCLEAN 美國 卅一 海 陸
明 数 MING CHEER 合産 せ九 華 海 巴斯隆納 BARCELONA 美國 サカ 新興行	日本芷期 JAPAN CANELA 加勒比海 卅一 汎 洋 東方通商 ORT.EXPORTER 美國 一日 港 郵
東方首長 ORT.CHIEF 歐洲 廿九 潍 郵 長 茂 EVER SUMMIT 美國 廿九 利 ঐ	変堅利線統PRES、MCKINLEY 美國 一日 総 統 陽 與 丸 YOHKOH MARU 美國 二日 山 下
三 原 SAN EUN 印尼 サカ 海 馬 東方女神 EASTERN MUSE 新加坡 三十 大 三	大 . 雄 TAI HSIUNG 美國 二日 華 海
図利伯美利MAKEVERETT 新加坡 三十 福 來 東 發 TUNG FAU 基隆 三十 東 海	配基分 SEA.VALLEY FORGE美國 三日 天 祥 銀 鳳 凰 SILVER PHOENIX 美國 三日 太 平
日本芷期 JAPAN CANELA 日本 三十 汎 洋 長 夜 EVER VALUE 美國 三十 利 後	解放者 SL.LIBERATOR 美國 三日 海 陸 臺 邊 CHAR CHING 加勒比帝 三日 嘉 愛
明 榮 MING GLORY 基际 三十 舉 海 摩索快輪 MOSEL EXPRESS 美國 三十 捷 成	美國太陽神AM.APOLLO 表來機能 PRES.TYLER 美國 五日 網 統
利邦力加 NIPPONICA 日本 三十 撥 成 美 質 美 BULSOOK	· 查案荷蘭 NL.HOLLAND 南美 五日
要 型 SL.MCLEAN 美國 三十 海 陸 海航連会 SEAWAY DISPATCH 高雄 三十 仕 第	安娜馬士基ANNA MAERSK 美國 大日 馬士基 海王琥珀 NEP. AMBER 美國 六日 港 恒
蒲 台 島 POTOI ISLAND 漫洲 三十 香 島 利 保 LADY BIRD 日本 三十 協 成	百保 珮 BARBER PERSEUS 美國 六日 百保利 歐 洲 縫
安美士特 AMETHYST 基隆 三十 港貨版永 昌 OCEAN ACE 台灣 三十 懋 德	來驅地距 JUTLANDIA 歐洲 廿九 褒 隱
歌利亞夫斯基IVAN KOTLYAREVSKY發腳土芝尼三十華 林 愛登堡市 CITY OF EDINBURGH 高雄 三十 邊 行	卑爾根丸 BERGEN MARU 地中海 三十 大 三 海航速을 SEAWAY DISPATCH 歐洲 三十 出 嘉
商利 OCEAN ELITE 日本 岩干 大 三 和平晉州 HWAPYUNG JINJU 釜山 岩干 和 平	揭 林 YANG LIN 歐洲 三十 海 瓊 愛登堡市 CITY OF EDINBURGH歐洲 卅一 邊 行
造鐵古級 NL.KATWIJK 四非 卅一 液 避 聖路基士 SAN LUIS 新加坡 卅一 太 古	安美士特 AMETHYST 歐洲 卅一 港货舱 奥果高華 NAD.OBUKHOVA 歐洲 卅一 華 林
義 宗 丸 GISO MARU 日本	歌利亚夫斯基IVAN KOTLYAREVSKY歐洲 卅一 華 林 松 林 SONG LIN 歐洲 卅一 海 賓
利来·I NL.DELFT IN	韓國好選 KOREAN JACEWON 歐洲 一日 利 洲 歐鶴鶴上 C.VALBELL 地中海 二日 沙 嗜
南非萬土建S.A.VANDERSTEL 南非 卅一 恰 和 新 安 順 NEW ANGELITA 印尼 卅二 聯 航	录 B OCEAN ACE 地中海 二日 懋 德 安斯斯基 EUG.KWIATKOWSKI 歐洲 三日 天 祥
華爾馬德士VELMA LYKES 中南美 卅一 恰 和 奥里高華 NAD.OBUKHOVA 歐洲 卅一 華 林	接 翌 EVER HARVEST 地中海 三日 利 蓬 快富奥遵 FRANKFURT ODER 歐洲 三日 東 莊
海王風信子NEP. ZIRCON 馬尼拉 卅一 港 宜 正 賀 土 P.ABOITIZ 馬尼拉 卅一 福 來	文 昇 MAN SING 地中海 五日 東 方 愛 芬 娜 ELAFINA 歐洲 五日 仕 嘉
及 裕 EVER HANDSOME 地中海 一日 利 達 澳洲企梁 AUST.ENTERPRISE 澳洲 一日 恰 和	醫和丸 HOWA MARU 歐洲英國 五日 汎 洋 質相美 BUNGA PERMAI 歐洲 五日 透 行
東方通商 ORT.EXPORTER 美國 一日 港 節 利文恰美利RAMONEVERETT 日本 一日 福 來	是 勝 EVER VICTORY 歐洲 五日 和 遠 澳 洲 終
商。選(HAI YUN) 基礎 一日 永 裕 韓國好選(KOREAN JACEWON) 高雄 一日 利 洲	潮合島 POTOLISLAND 澳洲 卅一香 島 白河口 BAIHEKOU 澳洲 二日 新 僑
白河口 BAI HE KOU 黃埔 一日 新 億 比利嘉三號NO.3 BINEKA 印尼 一日 神 選	派 保 NOVIKOV PRIBOY 澳洲 二日 塞 林 跟筆碧琪 RAGNA BAKKE 费里文度 三日 碧 琪
大盛丸—TAISEI MARU 日本 一日 海 豐 大 雄 TAI HSIUNG 台灣 一日 華 海	費 州 KWEI CHOW 新四關 六日 太 古 泛 亚 PAN ASIA TINA 新義內亞 七日 太 古
蓝丹河 RIVER ADADA 四非 一日 太 古 安堅利納統PRES.MCKINLEY 美國 一日 線 統	愛華樂 ADVARA 澳洲 八日 遂 行
英傑雅士 DYNAMIC ACE 日本 一日 東 洋 · 在華香港 NL.HONGKONG 南美 一日	FP・巴・中東経 東方鴻園 ORT.CHARGER 波斯爾 サル 港 郵
日本樂譜 JAPAN ROBLE 日本 一日 汎 洋 表 浦 江 HUANG PUJIANG 華北 二日 新 僑	甲爾根丸 BERGEN MARU 遮打 三十 大 三 密 順 OCEAN HOPE 紅海 三十 大 三
海峽貨櫃。STRAIT CONTAINER 基底 二日 海 嬰 和 二日 · 顧 · 昌	加勒比 UNION CARIBBEAN 紅海 三十 安 與 法 富 赫 FATHULKHAIR 波斯姆 一日 恰 和
快客奧達 FRANKFURT ODER 日本 二日 東 或 成都転上CHEVALIER VALBELLE日本 二日 沙 嗜	新高雄 ZIM KACHSIUNG 依力 二日 新興行 及 整 EVER HARVEST 波斯姆 三日 利 達
日本語 BE CHAR CHING 基盤 二日 語 及	黄浦江 HUANGPUJIANG 杜邦 三日 新 協 新 天 独 NEW SWAN 波斯姆 四日 新 像
大平洋特使PACIFIC CONVOY 受谷 二日 港 郵 解 放 者 SL.LIBERATOR 美國 二白 海 陸	籍 崎 丸 HAKOZAKI MARU 波斯羅 五日 中 央 東方飛躍 ORT.EXPRESS 波斯羅 五日 港 郵
卡大馬二號CATAMARCA 2 開非 二日 太 古 新 高 雄 ZIM KAOHSIUNG 依力 二日 新興行	女界MAN SING . 波斯森 五日東方東南亞 遊
沙加速道丸SACRAMENTO MARU新加坡 二日 大 三 水 虚 MERCURY 非律質 二日 東 源	安娜思士基ANNA MAERSK 印尼 廿九 馬士基新 加坡 SINGAPORE 加水 廿九 吳 何
費哥斯遊 EUG.KWIATKOWSKI 日本 二日 天 祥 陽 與 北 YOHKOH, MARU 基礎 二日 川 崎	東方龍圖 ORT CHARGER 新加坡 世九 港 郵上 港 九 港 郵上 港 九 港 野
派 保 NOVIKOV PRIBOY 日本 二日 華 林 清華上添知NL.STREEFKERK 新加坡 三日 雅 鑵	上 は え SANVASS 新加坡 三十 大 源 世界之成 WORLD TIGER 受谷 三十 海 陸
照 爾 進 PROF. RYLKE 欧洲 三日 天 詳 新 小 馬 NEW PONY 馬尼拉 三日 邊 行	函数 士 P.ABOITIZ 馬尼拉 卅一 福 來
文 昇 MAN SING 日本 三日 東 方 合 安SOUTHERN MERCURY 日本 三日 海 聯	利 保 LADY BIRD 新加坡 卅一 協 成 海王风信子玉NEPTUNE ZIRCON 馬尼拉 卅一 港 恒
大理球 GREAT UNIVERSE 基路 三日 新興行 新天鴉 NEW SWAN 華北 三日 新 優	英傑雅士 DYNAMIC ACE 馬尼拉 一日、東 洋
銀 鳳 ISILVER PHOENIX 美國 宝日 太 平 福 基 谷 SEATRAIN VALLEY FORGE 美國宝日 天 辞	和文伯美利RAMONEVERETT 安谷 一日 顧 來 美 上 美 BOONKRONG 安谷 一日 頭 昌
友 花 YUE FLOWER 開非 三日 選 聯 銀 屋 SILVER STAR 釜山 三日 新興行	歌利頭貿易GLORIA TRADER 印尼 一日 海 洋
智 岛 丸 TOMOSHIMA MARU 日本 当日 天 祥 巴 土 本 BASCA 日本 当日 大 源	三
古利島 KELLETT ISLAND 桑谷 三日 香 島 長 整 EVER HARVEST 高峰 三日 利 達	乗り BULSUOK
愛鐵馬士基ALVA MAERSK 美國 四日 馬士基 依利沙白馬士基ELISABETH MAERSK波斯曼 四日 馬士基	新 小 局 NEW FON
推革荷蘭 NL.HOLLAND 南美 四日 後 華 貴 州 KWEICHOW 新西蘭 四日 太 古	新海和 NEW HERO 印尼 四日 聯 統合 安 SOUTHERN MERCUR新加坡 四日 審 聯
泛 亞 PAN ASIA TIGA 新發內亞 四日 太 古東 川 HIGASHIKAWA 日本 四日 川 崎	愛華馬士基ALVA MAERSK 印尼 四日 馬士基新 安 順 NEW ANGELITA 印尼 四日 聯 航
光榮雅士 GLORY ACE 日本 四日 東 洋 世界之類 WORLD LION 新加坡 四日 御 陸	智島丸 TOMOSHIMA MARU 新加坡 四日 天 鲜
够 芝 灣 LARGS BAY 歐洲 四日 邊 行 渣 單西門土却NL.SIMONSKERK 東非 四日 港 華	台灣・日本・金山銭 現島貨服 FORMOSA CONTAINER台灣 サル 海 蟹
泰來接続 PRES.TYLER 美國 四日 線 統 美國太神神AM.APOLLO 美國 四日 美 輪	超 與 FOO HSING 高雄 廿九 海 豐 陶南一號 DONAM 1 釜山 三十 港 與
沒 柏美 BUNGA PERMAI 日本 四日 途 行 巴西快輸 BRAZILIAN EXPRESS西非 五日 安 快	部 勇 HAI YONG 台中 三十 永 裕 與 華 HSING HWA 高雄 三十 海 豐
· 检查上添却NL.STEENKERK 南美 五日 · 在 · 章 · 七 · 海 · 衛 · SEVEN SEAS BRIDGE歐洲 五日 · 和 · 洲	東方學士 ORT.SCHOLAR 日本 三十 帯 郵
金拉高士 GOLDEN LAGOS 日本 五日 荔 禾百 丹 那 ANDHIKA PERDANA 印尼 五日 盟利來	選利恰美利MAKEVERETT 日本 卅一 福 來 海 民 HAI MING 基隆 卅一 永 裕
岛 丸 SHIMA MARU 日本 五日 天 祥 箱 崎 丸 HAKOZAKI MARU 日本 五日 中 央	遊利年 BANGLER TARANI 日本 卅一 展 邊和平東南 HWAPVUNG DONGNAM釜山 一日 和 平
で RE BULAT 日本 大日 天 祥 ・	和平管洲 HWAPYUNG JINJU 釜山 一日 和 平型路易士 SAN LUIS 日本 一日 太 古
大 高 TAIKO 日本 六日 百保利 東方政治家ORT STATESMAN 基礎 大日 港 郵	東方通商 ORT.EXPORTER 基盤 一日 港 郵 金 星 VENUS 日本 二日 東 方
製和丸 HOWA MARU 上海 大日 汎 洋 和平雅詩 HWAPYUNG ACE 釜山 七日 和 平	海峽貨廠 STRAIT CONTAINER 台灣 二日 海 鹽 陽 與 丸 YOHKOH MARU 日本 二日 嬰和行
今日空郵(星期五) 截郵時間	大盛丸 TAI SEI MARU 日本 二日 海 盟 東 設 TUNG FAU 基隆 二日 東 海
多圈、緬甸、癸國 上午十一時	新 選 HAI YUN 基盤 三日 永 裕

	the way in the first transfer and the state of				
	JUTLANDIA	歐洲		夜 矮	13
	BERGEN MARU SEAWAY DISPATCH			大三、	
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	YANG LIN			海 獎	13
愛登堡市	CITY OF EDINBURGH			邊行	
安美士特 奥墨高華	NAD OBUKHOVA	歐洲	卅一	港设版	1 5
	版IVAN KOTLYAREV	SKY歐洲		華 林	1
松林	SONG LIN KOREAN JACEWON		州一 一目	海 五 洲	\{
韓國好選	C.VALBELL		and the second section is the	沙嗜	} }
永昌	OCEAN ACE	地中海	二日	懋 德	1
投 野斯基			三日	天 祥 利 遵	
快富奧達	# 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1	光海	三日	東亞	
女 昇	MAN SING	地中海		東方	
愛雰娜		以外	五日	仕、 第 汎 洋	.,
	BUNGA PERMAI			落 行	,
長勝	EVER VICTORY	附御	五日	利達	
	澳洲	縫			
	POTOL ISLAND	澳洲 一	州一		
日河口派保	NOVIKOV PRIBOY	澳洲	二日	新一個	
題華碧琪	RAGNA BAKKE	費里文度	≡≡	碧珠	
发 州	PAN ASIA TINA	新型關	大日 七日	太 古 太 古	
愛 華 樂	ADVARA	澳洲	八日	遂 行	
	即・巴・中	東綫			
東方灣團	ORT.CHARGER	波斯爾	世九	港郵	
卑爾根丸	· 124 · 20 · 20 · 20 · 20 · 20 · 20 · 20 ·	遮打	. Ξ †	大三	
西勒比	OCEAN HOPE UNION CARIBBEAN	紅海		大三安與	
法 當 赫	FATHULKHAIR	波斯圈	-8	恰和	
新高雄	ZIM KAOHSIUNG LEVER HARVEST	依力	7.0		
黄浦江	[17] "在这个时间,我们就没有一个大型的,我们就是一个大型的。""我们就是一个一个大型的。""我们就是一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一	波斯爾 杜拜	三日	利益新協	
新天鴉	NEW SWAN	波斯灣	四日	新爾	
籍 崎 丸 東方飛翼	HAKOZAKI MARU ORT.EXPRESS	波斯舞	五日	中央	
文 昇	MAN SING	波斯薩	五日	港野東方	
	東南				
安娜思土土	SANNA MAERSK	印尼	计九	馬士基	
	SINGAPORE	泗水	世九	臭 何	
東方穏園	ORT_CHARGER SHANGHAL MARU	新加坡新加坡	世九	港野	
	SANVASS	という コンコンコン コンドン・デストン		大源	
The state of the s	WORLD TIGER		A The State of the Control of the Co	海 陸	
	P.ABOITIZ AWDHIKA WANASA	馬尼拉 TYASIR	じゅうしょ もん ひ	超·來 亞利來	
and the second of the second	LADY BIRD	the second of th	л;		
	FENEPTUNE ZIRCON		43 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	港恒	
	DYNAMIC ACE GISO MARU	馬尼拉 新加坡		東洋	
利文恰美术	#RAMONEVERETT	委 谷		福 來	
	BOONKRONG	36 (5 5 5 5 5)	—日		
三三四	見GLORIA TRADER SAN EUN	印尼		, no in the second of the second	
相四	HOI WAI	泗水	二日	齊 躩	
	BULSOOK NEW HYDE	受谷 印尼		振盛行	
	tina F-aliina - tariya ilini kali alia alia alia alia alia alia ali	馬尼拉	三日	邊行	
. 1	RNO.3 BINEKA	雅加達泗水			
水量	MERCURY NEW HERO	馬尼拉 印尼	四日	5	
	SOUTHERN MERCUI	R新加坡		帝 學	
		印尼		馬士基	
新安眼智岛丸	NEW ANGELITA TOMOSHIMA MARU	印尼)新加坡	四日		13
	台灣·日本		(12 <u>2</u> 5-11)		
双島貨 格	FORMOSA CONTAIN		世九	御 翌	
超美	FOO HSING	高雄	廿九	海 雙	
胸南一號	DONAM 1 HAI YONG	釜山	三十		
		高雄	= T = 1		
東方學士	ORT.SCHOLAR	日本	==+-	帯 郵	
	SL:MCLEAN NMAKEVERETT	日本	· 州一	部 陸 平	
		基隆	卅一	_	
瀧 利 年	BANGLER TARANI	日本	卅一	腰 違	
the second second second	HWAPYUNG DONGN		一日	和平	
	SAN LUIS		E		
東方通商	ORT.EXPORTER	基隆	The second second	倦 郵	
F	VENUS STRAIT CONTAINER	日本	二日		
陽興丸	YOHKOH MARU	日本	二日	要和行	
大盛丸		• 1.			
	TUNG FAU HAI YUN	基隆	二日	東海永裕	
解 放 者	SL.LIBERATOR	日本	三日	海陸	
	FORMOSA CONTAIN			海 翌	- I i
光榮雅士	UNRYU GLORR ACE	日本		東方東洋	. I.
費利星	BONNY STAR	35山	四日	新興行	
超爾基		日本	四日	天祥	
	非洲	綫			
	列却NL)SPAARNEKERI OCEAN ELITE		==+ #	L	
	EASTERN MUSE		卅一	大三	
帮航进没	SEAWAY DISPATC	H 西非	≡+	仕 嘉	
江 力	BEIHAI CAREER	西非	一日	汎 洋	1

- 二日 権 華

二日太古三日選明



收貨站:九龍腳猛倉

全貨櫃航楼(乗收冷藏貨)

往美國西岸及加拿大埠

(兼收往日本、台灣及小呂宋貨成)

VI.S. "AUSTRALIA MARU (VOY.07/122)"
東東東東
文

公棄收习罪散裝貨艦。全不往科威特

都设用组工船间的-天下行五時

业设站。九龍油塘廣太平洋倉庫有限公司

类涌现代设容**简**项 **包**括:02 268289 2

(日本散裝實具用養涌收貨站)

直航: 小呂宋

M.S."THE MALAYAN (VOY.145) 九日期行

M.S. "ELYSIAN STAR (VOY.10) 十日開行

大川丸 M.S. "OHKAWA MARU(VOY.10)廿五日開行

星馬線

馬來精神輸(VOY.65S)九月十三日抵港 M.S. "MALAYAN ASPIRATION"九月十四日開行

請各收貨人即來本公司辦理船邊提貨手續,否則將貨存倉

所有一切費用及風、水、火險等意外,概略收貨人負責。

CENTRAL MARITIME LTD.

資客付貨請問雖

皇后大道中陸佑行六樓。電話:5-257091-7

奥門代理:遠京洋行

康門接皇子馬路38號式樓 電話:7618,83815

直航:星加坡、巴生港。

推出: 0480915. 3481775

SANKYO LINE

九月八日抵港

九月八日抵港 (VOY.48) 八日開行



浦爾科及中美、科林多港· 聖約翰、奔塔阿勒那斯。

百保利輪船公司 The SuperCarriers

巴拿馬及美加東岸航線 首保護 BARBER PERSEUS 利家拿 NAGARA 11/9 - 13/9 音保過 BARBER TONSBERG 19/9 21/9

百保雅 BARBER PERSEUS 3/9 5/9 百保通 BARBER TONSBERG 19/9 21/9

美加西岸及委內瑞拉航線 9/9 12/9 百保通 BARBER TONSBERG 19/9 21/9 收货站:菱涌HIT四號橋 電話: 12-246121

往; 刁拜, 達文, 巴連, 科威特, 亞布打比· 5/9 7/9 多倫士 TORRENS 14/10 16/10 21/10 23/10 樂 TILOS 收貨站:香港收貨站姜蒲醉潤養歐滿產

青衣島地段394 電訊:12-272632.

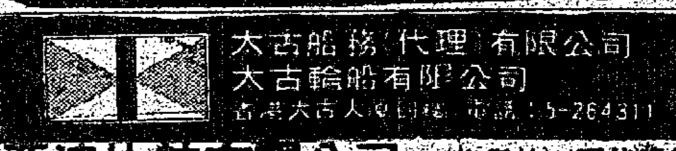
手段是沒有別

即日預省七天來回粟 週末及公衆假期卅五元 星期一至五 廿五元

(往澳門另加人頭稅八元) 港澳對開由上午八時至下午六時正

每半小時開航一班

BI



亞澳快航有限公司。收與站:現代貨箱碼頭及彩虹德記 全貨櫃服務

享架、整爾体、比利斯本(愛德雷特經歷酸肽) 6/9 7/9 9 10/9 澳洲企業 AUSTRALIAN ENTERPRISE 10/9 11/9 13 14/9 東方專家 ORIENTAL EXPERT 19 19/9 距洲翡翠 ASIAN JADE 23 24/9 東方大使 ORIENTAL AMBASSADOR

打西爾快航太古,大阪三井,產華聯合航機直航,菲濟羅島、漂亮爾、 政策站、新運播及形式德尼新倉(黃埔倉) 政策站、新運播及形式德尼新倉(黃埔倉) 東 州 KWEICHOW Auckland & Wellington 原始 3/9 4/9 - 開始 3/9 4/9 31/8 14/9 15/9 費 小 KWEICHOW Auckland & Wellington 利來方面 Lautoka, Suva, Auckland & Lyttelton NEDLLOYD FRANKLIN

新畿內亞及南太平洋航機 彩虹镀記新倉(黃埔倉) 敬倉 敬船邊 到港 Madang, Lae, Kimbe, Rabaul Kieta, & 29 4/9 5/9 4/9 PAN ASIA TIGA Port Moresby.

地宋(大) 株式會社

S.K. LINE ! | OD | KYOSE! 協成汽船株式會社

湖 出 Port Moresby, Kieta, Rabaul, Lae, Madang & Wewak

零年

本

冷

39

消

晚比賽秩序

時間

組別

戏

加

人课

被

T

况

人

孝

11

各

倒

2

惠

隐

久

城夜烧有股記者招待會和哪款大會。昨天剛到港的國際線乒會長伊奧士和副會長狄村均有到為教養的進行,球員亦可因此而作出最佳的表現。常好要理問的士正式揭幕客用。乒乓大赛進行的表演爆散有空氣關節,可答三千五百國条件被發理階的士正式揭幕客用。乒乓大赛進行的表演爆散有空氣關節,可答三千五百國条件的發理階的一下,就是亦可因此而作出最佳的表現。

经加世

道項挑戰。剛巧邀逐新伊利沙伯體育館開幕,世界盃大賽作爲開幕的主要賽事,實在1世界及英聯邦賽事 。 當國際乒網表示希望在香港舉行第一届世界盃大賽時,香港乒灣伊惠士表示,香港乒網與其他歐洲及亞洲球會比較,雖然規模略小,但它熱心乒運,如

YAT

献

D組則只有郭耀華、高島規節和奧洛夫斯茲等三人。原定在前天抵謝的拉丁美洲冠軍費曼(多明尼加)

· 直至昨天深夜仍未來到

KIU

鶞

赤

界盃

ŕ

车

錦

標

定

貝格森

獎金三萬六千五百美元冠軍獲 盾出界盃丘兵 AT A E 錦標賽

市政局及香港乒乓港會至阿

伊館揭幕辦世界賽事爲本港兵 文 寫 萬 新頁 五 Ę

世界冠軍日本小野融治,世界亞軍中共郭州市官院軍協議等。十六名世界兵兵高手将是三天的戰爭之門。一個首定上的一件盛事。賽會今晚在新伊利州名為洲際冠軍,一局主辦地區的冠軍。其中名為洲際冠軍,一局主辦地區的冠軍。其中 大號種籽瑞典的貝格森等舉世本小野誠治,世界亞軍中共享 軍,一為主辦地區的冠軍。其 多表高手中,十名為世界級球

五期星

任年舉辦一次,世界乒乓蹄標賽則達羅年舉行。 世界盃大賽和世界乒乓蹄標賽均爲國際乒納所承記的賽事,此參加是次大賽球員的樂餘資格並不會受到影响。 十個士法郎的獎金(約值豫幣三千七百多元),不會頒與個別改 ,不會頒與個別球員 知名的

人,現爲個建體育學院學生。人,現爲個建體育學院學生。(中共) 打中論元。一九七九年經第三十五屆世界乒乓名。一九七八年在第四屆亞洲乒乓錦標賽男子冠軍,及第三屆亞非拉乒乓友龍邀請賽男單第他於一九七六年蘇丹斯堪的納維亞公開賽男 九年均爲全日本大赛距軍。九年均爲全日本學生乒乓冠軍。役得全日本學生乒乓冠軍。中後得男子單打冠軍。 郭耀華和李振侍傾然

但兩者有所不同。世界盃

年三十歳・在四川出生。持頃板種三十歳

初級賽爾打及雙月冠軍;又是一九六八年和一九六九年兩屆職典初級賽冠軍。他是一九七三年世界為標實冠軍隊伍的一九七一年,他等得世界冠軍,發年贏得歐洲冠軍。他是一九七三年世界為標實冠軍隊伍的一九七一年,他等得世界冠軍,發年贏得歐洲是實十二傑」。 (現典)

《除員;一九七四年歌洲冠軍及一九七二年世界雙打冠軍;一九七九年世界1現年二十七歲·已婚,有閥名并女,現年二十七歲·已婚,有閥名并女,

(匈牙利

中九七九年度的港澳埠際賽男子單打冠軍 ・一九七九年度的港澳埠際賽男子單打冠軍 一九七四・一九七三・一九七四・一九 変本港一九七四・一九七五・一九七九年度 開亞洲乒乓錦標賽,獲得男子團體第三名。 四年入選香港代表除参加在日本橫濱舉行的 超萬閣十三歲開始在球會接受乒乓訓練///

全港へ

八八時四十分

ADCB

七時四十

C

D

得今 本年

過平壞。曉順喜歡採用一種以守爲攻的獨特一九七七年,他曾往中國大陸比賽,去年亦

匈匈

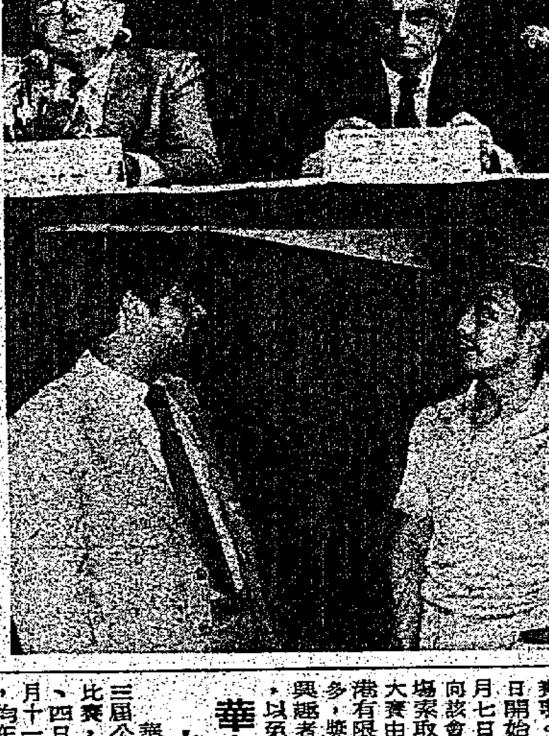
B

曉頓〈英

小野跋治(日)

趙萬權(港)





南華徽北

榜

右屆世為界

一商盃籃

·及一九七九年世界錦標天中,他奪得單打亞軍,一九或,是齊塲接新人員。在一



・ 建設録(九龍塘)一分州七秒三一・・ 健殿録(九龍塘)一分州五秒八八・・ 塵靜馥(東方多泳)一分州一秒一〇。

1米自由式决要

始遊)四分五〇秒

一分五四秒八一 一分五四秒八一 一分五四秒八一

· 米歇爾史萍文森(娟遊)五分四四秒七、納塔莎萬茨(俊魚)五分卅三秒五〇· 将梅(九龍坊)五分卅一秒〇一· 吳家樂(繪村俱樂部)五分十四秒四〇 ガー秒〇一・ 一百米蛙式决赛)一分九秒七五・ 一分九秒〇一・ 一分九秒〇一・ 一分九秒〇二・

亚属山大拉勒 世 (嫡遊)

一百米自由坛次要

大、九龍塘會四分州八秒八一、京縣。 一、東縣會四分州八秒八一 一、東縣會四分州八秒八一 一、東縣會四分州八秒八一 一、東縣會四分州八秒八一 一、東縣會四分州八秒八一 一、東縣會四分州八秒八一 一、城遊會(伊恩尼科爾森 一、城遊會(伊恩尼科爾森

大砂三式。 ・ 保閣曲克、朱

別於一九七九年十八朝蝶式香港最高の三秒六八大會新聞論元・改寫

· 使得克萊德斯戴爾(鄉村俱樂部)二分 · 原聯出定(婦遊)二分五二秒三五 · 原聯出史特麽(婦遊)二分五二秒三五 · 原聯出史特麽(婦遊)二分五一秒三三 · 任永漢(中青)二分五一秒三三 · 任永漢(中青)二分五一秒三三

人於今盟預賽所創定)一分三秒一五(破

除,七〇,全時年

百米 米蝴蝶式 項 會新

首夕

紐曼夫婦





世界盃足談 包視

貓頭

映獻

大細眼

張佩

杜魯波

淚重千破踏駒靈 收勝不景美源桃

拉普哥斯西蘭法

迪路寶路卡 ^{星電す天} 奴温利基

細 P島 · !片巨變唯一 垂高比全 等例狀 類 致 決 等 類 統 用

OOLBY STERED

世物生微

第五四九九期) 兒童天地

做事怎能差不多



應用

マ文隆 整常 監禁部和 肩膊・

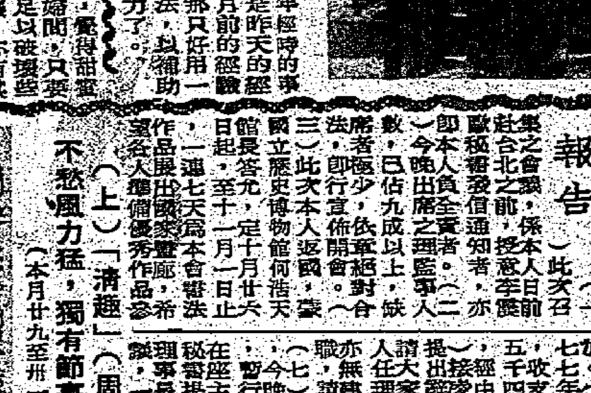
4年7年2年7年2日、五次・母本文大便毎日亦有四、五次・母本文、母本

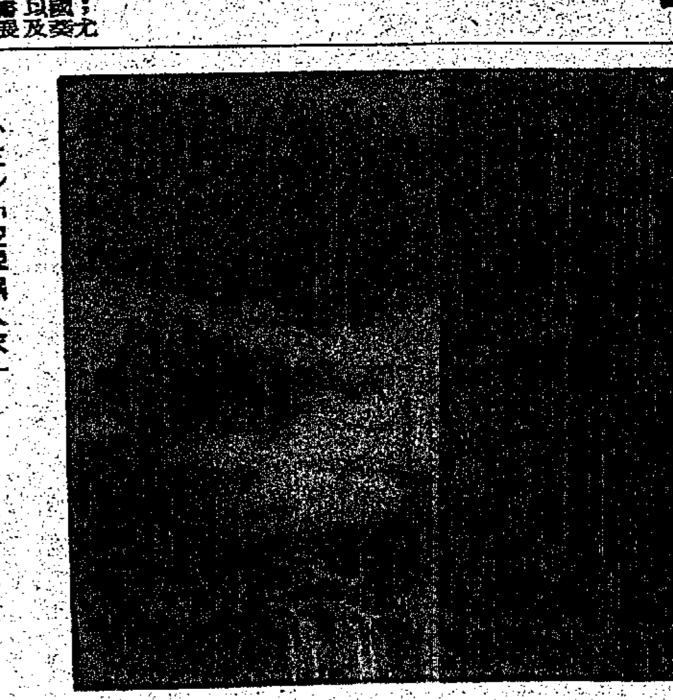
多迂迴曲折的 **几龍婦女會暑期兒童輔導班結業** 見量看期四溜 **苗華安頒發獎品**

, 白兎找出紅蘿蔔收 是收藏的 。

越的地點 地點很級短 地區與到一處

英語 等 手 等





右)「南後修算人

廊展出



左)紫彩鑑撃。(右)聡秋四(廖坤賢筆

手情文化

周慰如 坤賢 吳祖蔭 馮漢樹

畫展人 国河湖 日開始

香港中 國書道協會

理旨事會議

會致提一仰至,這願國監調不 理通觀致類偉增啊,際,韓至 監過,通正。進腳不審以國; 事一間過股今國來群 展及委尤

告

書畫用品公司

家書畫續在

文本中換衫,我不 史蒂文把她手拉

僑

7.30

淡輝一底叫 的的遺解出 一歷個决一

大行・也必須咱們一起・対解到・が必須要咱們三個一般の一般の一個

推動潛,小琦琦後來也要殿在後面。

鎖劍風

滕甄

鋼來力二 條, 1

的愛

婧

領衣改

冷捻****

VANEE EVALUE

南口子倒路水

身上斑斑苦矣哉 河堤拉坂逐渐 海水撞雷常慢事

染

間世・已經是大歌星

那·當你這張唱片問世·日經是大破一元全部輕輕鼓掌道: 唱的是「綠島小夜曲」,張亦娟走了不要响。」陳華緊張地向她搖搖手。 極唱片是不會丟臉的。」 事,她仍是高舆的,不久母親的而此前也曾有過,越又是不常有來坐下,她也感到意外,不可是來出去,張琳有些奇怪,又見你

7他與王敬祖兩個知道,都由4

即取了東西走到外面,榮敬等已站起一她 地準備唱歌了,當唱罷第二輪,她很快 是經理厄到帳房間,再十五分鐘,鴉

公私東六

來感歌的,因爲今天我不能趕到來了叔叔,他道:

高热概以

傳說

日九十月七年申庚曆夏

默濟

信老人家比我的後母更難 寫了孩子的將來,我**甦好**

争?」 即,要是跟你們的格格不相入,那不是選是會戰 的,要是跟你們的格格不相入,那不是選是會戰 關亦嘉說:「但真正的人類是有他們的思想

的道理了哪?一期先生,現在你不是也晤出其中

要來了一脳袋說:「因爲你是個科學幻想小說像 以為亦為問:「爲什麼你們偏偏把我愛引到遊

陸城閘,發伯 一五分鐘後,

「迪來吧

別自苦了身子,符生下立定了便要放開愁懷。忍到

超和正容道

中把・鍵

息

父嗎?」ー

因為他已經存在我們每一部機器,或者是每一個 機械的身上。一句,已經全部職入遭些機器,或 者機械人的身上了,就像把資料輸入一部電腦表 他的腦袋裹說:「您永遠也不會見到他的了, 一個一樣。」

「你永滋也不會見到他的了, 范賀登。」 他忽然說:「我要見覓

· 帶來了很多她高獎

到物果很 沙·宜少

想起了騎樓的好處 起了外國・遼要・上寅色刊物質多 安全之地 中

定相互見 會稱阻到

使夫先生派來的,形 使,有兩個男人往孫 一幾項頭名,她和史 可以把那露意絲也拘束 以把那處意絲也拘束

基這

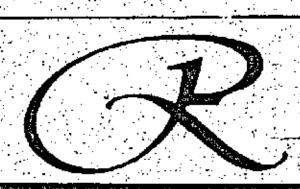
B

你爸爸面前才

凝動的。 一小

中間,煞有介事地用力推,小琦琦堅持和他們一起

定為兩隻發蛋給小粉玲吃。」 「你週專後,我嫁士良,在你生日時,我一

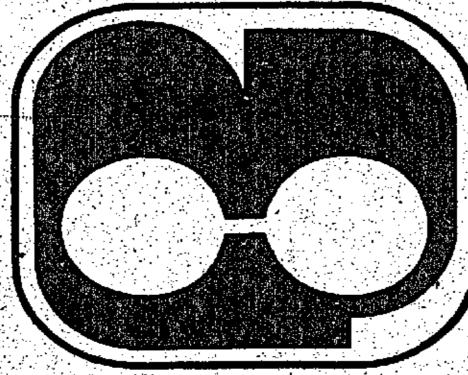


總統大酒店 THE REGENT **OFAIANILA**



the baron travel corporation

富麗龍高級豪華遊覽團 專家策劃專業導遊專人領隊



佳寧集團



夏宮假日大酒店 TROPICAL 馬尼拉國際航空公司

集團經營穩健妥善可靠 直屬分行直設海外直接處理



請認明商標,參加者三年內已逾88,000人

全程住宿五星級大酒店,一流膳食,多 晚夜總會,經驗豐富領隊,旅遊局認可 **粤語導遊。全新豪華觀光巴士。**

第一天:香港一馬尼拉 第二天:市區近郊一文化村(菲島縮影) 一臘像館一蘇魯夜總會 第三天:馬尼拉一碧瑤(乘國內航機)

第四天:碧瑤一馬尼拉一艾蘭廸 第五天:百勝灘一海上遊船"富麗號" (全港首創)神秘隱谷 第六天:大高地(火山湖)一蠔島樂園一

第七天:馬尼拉一香港

9月1,7,13,19,25日 10月1,7,13,19,25,31日 11月6,12,18,24,31日 12月6,12,18,24,30日

● 乘搭 馬尼拉國際航空公司及菲律賓航 空公司豪華噴射客機。

●航空公司、各大酒店、旅遊局及有關 機構聯合鼎力贊助,無論食、住、行 均勝一籌。

●行程精心策劃,盡善盡美,保證絕無 舟車勞頓之苦

●超值豪華享受,多晚不同情調夜總會· 嘗盡佳餚美酒,欣賞各類表演節目。

●嚴格訓練之經驗豐富領隊隨團服務。 ●聘請菲律賓旅遊局認可之經驗導遊沿

●出發前茶點招待,詳述當地之一切風 土人情。

途粤語講解。

10][[]

菲律賓\$ 1388 豪華遊 七天行程·膳宿一流·超值享受 酒店十機票十簽証 辦理各地酒店預訂,代售廉價機票 代辦多明尼加特快簽証 歡迎致電垂詢5-772013 5-7908531

(京) (京) (3-889734 5-438221 5-438231

尼哥道458-468號全駐商業中心大厦1903 室 5.7908531 5.772013

全台灣環島觀光團 夏 \$ 1390 美 \$ 16 10 美 \$ 1790 住圓山、芝蔴城、希爾頓、內陸機 出發:逢星期日

星馬雲頂高原 曼谷芭堤雅 一八天 \$ 2650 出發:逢星期三、日 出發:逢星期二、六、日 九龍旺角原創與大廈415室。接3

3-699327-0

维展·潘腊

九龍尖沙咀東英大厦207室

S1690 A S2090 乘搭華航早去晚返 小量收成本\$1,100

四晚夜總會 (全港最平 住圓山等一流大酒店 分社直營·獨立成團·專人領隊

H-431331-3

機票十酒店台北三晚四日 \$1980 機票十酒店東京三晚四日 ■阿里郎韓國四天遊逢週六出發\$1990■

代購澳門週末船票 **承中旅社委托代辦各**团。

97 hai 9Holidays K 7211131 H 249159 K 302251

李輔首中 185— 195號 李浩特 太厦 103章

韓國哭全淸邁轰

逢星期日出發 逢星期日出發 專線電話: K 853297 H 236240 K 668440

逢星期 七天\$1850 六出發 九天\$2050 乘早班機出發,晚機回港 內陸機往花蓮,概華莒光 號火車回台北·一流酒店 ·行程緊凑·獨立成團·

大馬拉達族 5-271818 ※ 5-272777 遊 5-281338

代辦各國簽証及各地旅行團 各國平價機票

草韋國 逢星期五、六出發

日本八天 2980 星馬七天 2088 曼谷六天 1590

爾敦道748號A始創行803室

3-886133 更品旅行社

五天豪華遊 7月25 8月1、8、15、22、29 9月5 」と、七天遊覧圏 **介** 杭州、上海十天遊*兆%* \$3590 蒙古、大同、雲崗十天遊 % \$359 蒙古、大同、雲崗十天遊%\$3590

五龍彌敦武518-520號彈敦行七樓

台灣豪華團 九天\$2190 七天 \$ 2233 〈逢週六出發 逢週六、一出發 韓國豪華團 曼谷芭提雅 四天\$1990 八天\$1790 逢週六出發 濟州\$2090

特快台証130泰証100廉價機票 韓台百貨包收包賺包退貨 旺角彌敦道六五五號胡社生行1412室

是高速有限公司 5-261686 5-227916 廣州

\$1490 天 \$1490 (不收附加費) 三程飛機直通車返住冷氣房流花賓館榕湖飯店 **遷址啟事:本公司將於九月一日遷往** 德輔道中51一57號其昌人齊大厦地下 (金城銀行側)照常營業,電話照舊

干諾道中24一25號中華總商會大厦305室

請向各大旅行社查詢

台七天豪華遊(包證)\$1800 海暑期十天環島酬賓團\$1780 /芦 事人代辦台証\$130循正式手續 代售世界各地廉價機票

菲島七天\$1550 美加探親團 暢遊百島、大富郡、碧瑤 | 歐洲豪華區

歡迎來電垂詢、行程備索 中環德輔道中130號大生銀行大厦605室

—— 旅遊有限公司 5-259241(10線) 3-670091(3線)

日本本州八天 % % % %%% 日本九州本州十天 36 % % %。 台灣七天彩虹團 達星期日出發 曼谷丁天豪華團 1/5.1/6.1/6 2/6 3/6 3/6 3/6 3/6 3/6 原星泰十天。连星期三(吳德華祖》。% 美國西學十天 % % % % % 欧州23天 % %

香港德輔道中45號永隆銀行大厦八字

+/=: 第/十 旅公 H-739228-9 七天團\$1830~

七天團\$2200營 天 團 \$ 1760% 七天團\$3300農 業菲律賓七天團\$1398★ 特快台証\$130 代理各國特廉機票

歡迎電索行程

3-677450 3-678734

日航沖繩島五天豪華国 \$2290逢星期六 夏威夷7天涯假消遊遊 \$3490起每天均可出發

一律減收 \$ 100。 商數存永遠有效 尖沙咀彌敦道100號東英大府1108至

FE 特别介紹馬來西亞有豪地卡羅之稱的雲高原 活動包括賭場- 流池-保齡- 桌球、山中湖的划游 □ 高爾夫球·欣賞各種精采表演。 逢星期四、六出签 七天\$2288

##特别介紹有韓國夏威夷之稱的濟州島 多風多石多美女,無門無賊無乞兒 逢星期六出發 四天 \$2090

九龍開敦道582-592號信和中心806A室

多來美旅運 319197 . 9 菲律賓碧瑤七天遊

曼谷芭堤雅桂河橋六天遊\$1790 台灣環島七天遊\$1890 日本本州漢城七天遊\$3380 馬星泰11天遊\$3590 夏威夷檀香山七天遊\$3490 新航美洲西岸十天遊\$6289 英航歐洲15天遊 \$7890

中

代訂酒店廉價機票及各國特快簽證 九龍彌敦道570號基利商業大厦1601室

旅運企業有限公司 董**月**5-456686(6級) 泰國曼谷芭堤雅

專線 \$ 1680 逢星期四、六、日 七星岩、鼎湖)石岐 \$ 520

德輔道中181號大新行四樓全層

WONG S 基本 15-765017(兩種) 於 5-765035 行 5-776685 社 假 日 2P.M-6P.M

銅鑼灣機票旅行團市場 台北四天 \$805 馬星六天 \$ 2150 馬星 泰 \$ 3088 韓日七天\$3288。夏威夷\$3488 韓國四天 \$1988 菲律賓 \$1488 特平歐美機栗。各地簽證、代辦工廠、社團旅行團

優悠旅行團香港報名處

5-212215 5-662668 5-7216181

台灣 建第二四六条大韓空中巴士 \$ 1688 非律賓羅斯 \$1388 先飛後付 集團實力 直接經營 絕對可靠

中语中于巨大原 18字形。实沙阻星光行 1122室

增投美孚新城永安公司三樓 3-7442282 星期日及公衆假期限常辦公

陽朔六天\$1390

北京山海關十天 \$2780

二、全港最平 十天出証口止 显機票十酒店買\$780 台 作程 \$ 620

主思團H787374 主思團K889002

·埃及古蹟、安曼·曼谷等11月7日出發 台 9 天 \$ 1750 丰 7 天 \$ 1550

中年 4 天 \$ 1950 星、馬、泰 日本加 1500 8 天 \$ 2250 6 天 \$ 1550 歡迎委託組辦直接代售機票 九龍旺角西洋菜街遠景大厦十樓日座 **(5)257148-9-0 (5)224765**

台記由\$805起至\$1195 特平機票^{機票+酒店+機場接送}

高雄 紐約 羅省 三藩市 溫哥華 東京 倫敦 歐洲 多倫多 馬尼拉 大坂 曼谷 雪梨 夏威夷 星加坡

香港皇后大道中十四號大夏行一〇〇一室

\$190 中惠州西湖週末遊 國中山順德週末遊 \$320 遊廣·從·佛·星五天團\$640 覽 江南名勝九天遊 \$2690

菲律賓特價酬賓團等1388 星·馬七天超值團\$2288

5-420119 金线旅遊 5-420522 5-436008

韓國五天團(逢星期六出發)\$2400 韓國四天團(逢星期五、六出發)\$1900 華克山莊・自然農場・民俗村・北 公園,瞻星台,佛國寺,石客庵

*代售各航空公司機票 *

连星期日、二、四、六出级

每月四團出發 英航歌遊戲十五天\$7650 毎月兩国 曼谷芭堤雅六天\$1650 韓日富士山七天\$3230 日本南北九州七天\$3220 日本本州富士山八天\$3100

造星期六出發 选星期六出發 逢星期五、日出發 造是期一、四、六出發 逢星期二、四、六、日出發 全台灣環島九天\$1800 菲律賓發張七天\$1490

香港皇后大道中35號商業大厦603室(按6字)

東亞 離縣 天族。中央飯店 天天出發事人接機住宿三晚雙人套用

高雄松柏或台北麒麟大飯店任據四天 \$ 838 旺角彌敦道636號銀行中心905室 3-306331~4 上大版 H-433384 運 H-442777 社 K-888530

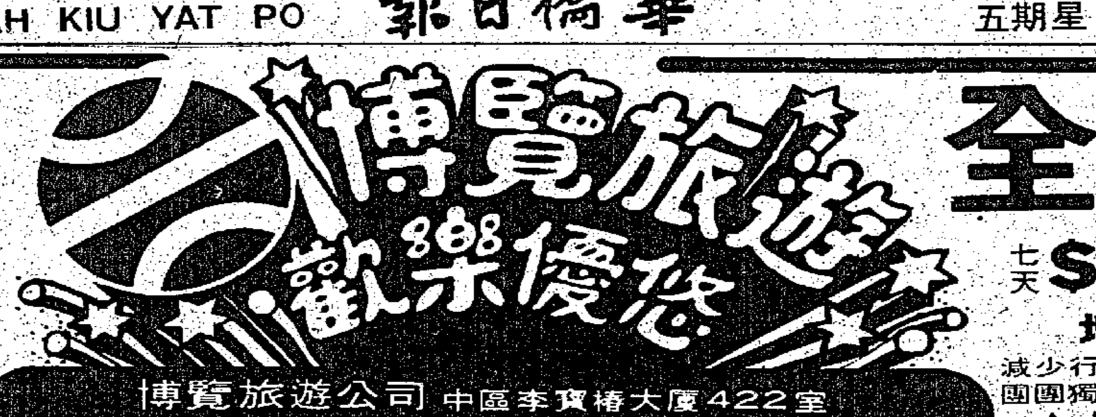
K-888530 \$2780

乘 747 珍寶客機、北京回程乘軟臥 火車、逢星期一出酸、精美行程表 如索即寄、数迎垂詢。

德州第中130號大生銀行大厦501室 九州 旺角波角特征333%地下切路原行口

*一流膳食》芭堤雅住附有私家海灘之 ROYAL CLIFF HOTEL

*簽証只需二天·收費30元 * 團團獨立,分社經營,專人領隊



電話:5-434133至5,5-438871 星期日照常辦公

野生動物園、地嶽谷溫泉

美S1750%S1890%S2050

逢星期六、日、一出發 國團獨立・分社經營・專人領隊 ★持證參加者送銀行現金禮券·

彌敦道582-592號信和中心1303B

(星期一至六上午九時至下午七時:假日照常)

9月2.6.9.13.16.20.23.27.30日 分社直營・團團獨立 逢週二、六上午出發・晚上返港

3-320409 3-320408 3-882492 3-320400

星加坡·聖陶沙島·淸水岩 吉隆坡·雲頂高原·黑風洞

成人\$2288小童\$2088

七天遍遊南洋風光*經驗專人領隊 獨立成團*逢週一出發

國 1480

*乘泰航·早機去 晚機返

風洞、新加坡、飛禽公園、裕華園 潭·芭堤雅·珊瑚島·玫/水上市場、鄭皇廟、玫瑰花園等。 瑰花園,水上市場,鄭皇

_{走點},住宿一流大酒店,節目豐 富,來回均乘噴射豪華客 機。回程可延期留後及代 日期:蓬星期日及星期四出發

曼谷、芭堤雅、珊瑚島、北寶鑩魚潭

非島専綾・星輝首選

暢遊:吉隆坡、精武山、雲頂高原、黑



香港德輔道中24號廖創興銀行大厦1301室 记证: 5-220069 5-210189 5-214409 星期日及公衆假期辦公時間由上午10時至下午1時

七天精華團

(逢星期一出發)HK \$1,650

——石門水师——口月潭——溪頭

香港一台北一六福村即住動物公園

公司 3-320381-3 3-670601 681583 3-672828 6717173-662027 661142

思達旅遊

七天\$1790 九天\$1990

故宮野生動物園,芝麻城,高雄溪頭,日月潭 ・台中・梨山・花蓮 日期:九月6,13,20,27

十月4,11,18,25

\$4,590 夏威夷8天西岸 美國西岸10天 \$5,990 美加西岸13天 \$7,990 日本(本洲)八天 \$ 2,890 \$ 3,590 日本(本洲)七天

英法8天渡假團\$4,880

消遙歐遊團15天 \$7,890

往美國機票



九天阿里山豪華團 逢星期四、六出發) HK \$ 2.150

逢週三、日上午出發,晚機返港

九天美麗旅程,暢遊全個寶島 香港——台北——京森——阿里山——高峰 一流清湖。佛光山一溪頭。自月潭 一一六幅村野生動物公園一一石門水川

百勝灘・艾蘭廸・臘像館・賭場・總鐘趣堂

住宿一次 車往花

—— 花 莲——天祥—	一野柳一一香礼		3中一花蓮	一香港
流飯店・遍営各地?	荣式 。北廻鐵路	火。(詳情請	與各旅行社報名	查詢)
蓮及內陸機返台北			aff DO US	9h 22 23*
			11. (* 1.) -1-00 - 1. Til	ti di salah salah salah salah salah dari salah s
明旅遊 罗通旅	遊公司 德運棉	班企業公司 金福	旅行社有限公司	各學派姓名

5-7611674761268 5-250044-6

香港興華旅運企業 威景旅遊有限公司

水州	一高雄一澄清湖一	佛光山	
一香港	台中一花蓮		. A
	· 유명 : 1 : 1 : 1 : 1 : 1 : 1 : 1 : 1 : 1 :		
上廻鐵路火	情請與各旅行社報名為	C部)	
時間。	क्रित येग येड हो।	i er er a	
捷速旅遊企業公司	金福旅行社有限公司	喜樂旅遊公司	
F 701107 701000	Proposition and a second	E-922101-9	F 9

收費廉宜・物超所値。



12-433708

华意旅遊有限公司

5-265081-4

*天天出發*全港獨有*

六晚夜總會。全程一流大酒店 曼谷住凱悅、芭堤雅住假日及最豪華之 ROYAL CLIFF HOTEL

②地嶽谷溫泉 增加成本200元·減少行車16小時

回程可自由停留台北,早午晚機任君選擇 ③早機去晚機返,足九天行程



*膳食敢誇全港最靚 * 遍遊南洋名勝風光

5-436311-5

中環大道中70號連卡佛大厦1010室 5-211411

德輔道中61號華人銀行大厦1603A室5-240061

歷史悠久。專業旅遊

• 全部房間中央空氣調節, 私家浴室, 滿鋪地毡,

3-676111

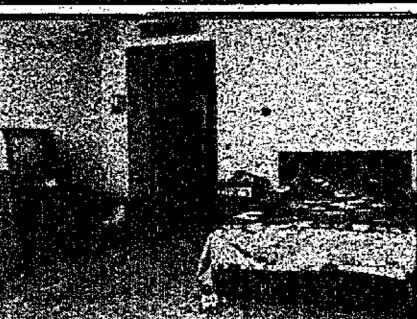
3-676171

- 並有雪柜,彩色電視機及音响設備。 房內電話可直接打回香港,快捷方便。
- 地點適中,交通方便,鄰近火車站及機場。
- 擁有龐大的士車隊,無遠弗至。 • 餐廳服務, 全日開放。
- · 店內附設商店, 郵局, 銀行。

尖沙咀彌敦道23號瑞興大厦1103室

検票部専線 3-7213381

預訂房間,可免除住宿憂慮,令你旅途更加愉快。





景星旅游有限公司: 中環皇后大道中連卡佛大厦1108-9室

電話:5-211251-3, 5-266483

特約訂房處

新華銀行:

總行:中環德輔道中一號A,及港九新界各分行 電話:5-213377

菲律賓(碧瑤)百島流貴賓團 足六天特價只收\$ 1490



暢遊馬尼拉市區名勝·大高地火山湖 ・百島流・碧瑶・非島文化村・賭場 百勝難急流瀑布,多晚夜總會,住 宿馬尼拉五星豪華凱悅人酒店。本團 並採用非航A 300型豪華噴射客機, 早機去・晩機返・團團獨立・専人領

隊,依時出發,穩健妥當,賓至如歸。 · 逢星期一, 五, 日出發。 (C) Philippine Airlines

Morning Star Travel Service Ltd.

圍,博物院,雲頂高原,新加坡,聖陶沙島, 花芭山、飛禽公園、牛車水・植物公園、人妖 克街,民族紀念碑等。住宿雲頂大酒店兩晚及 美麗華酒店。獨立成團,專人領隊。 逢星期 早機出發。

大酬資 \$2290

暢遊吉隆坡·雲頂高原、新加坡、聖陶沙島、 曼谷, 芭堤雅, 珊瑚岛等名勝。包括黑風洞 清眞寺・飛魚公園・鯨魚湖・皇宮・水上市場 · 玫瑰花園 · 泰村表演 · 及玉佛寺 · 獨立成團 ,專人領隊,逢星期六早機出發。

\$3290

廸斯尼樂園・聖地牙哥・墨西哥・拉斯維加斯 溫哥華等住宿一流大酒店,中菜爲主,專人領

8月7、14、21日 9月18日 10月23 11月20日 12月18、25日

特價\$4590—\$7990

暢遊柏香山・茂宜島・火山國立公園・威基基 海滩,干納市,希路市,波里尼西族文化中心。 等。住宿豪華人酒店,一流夜總會,專人領隊 ,逢星期六出發。

特價 \$4490

清邁 古都大城 👠 桂河橋 七天貴賓團\$ 1950 暑期酬賓\$ 1750

行程包括:清邁・泰皇夏宮・古都大城・等名佛寺・玫瑰花園・泰村表 演、桂河橋、大佛統、水上市場・大皇宮、玉佛寺、芭堤雅、珊瑚島・ 四臉神,古城文化邨,鱷魚湖,多晚夜總會,兩晚芭堤雅,住夏宮,遙 **腾**、曼克頓、納萊大酒店、清邁住素里旺大酒店、簽証只收\$25元 特點:

逢星期一、三、四、六、日出發。 清邁團八天\$2150 乘泰航早機出發,超級豪華,節目最精...

保証超值享受。

• 專家策劃, 行程一流。 • 直接經營,穩健妥當 團團獨立,專人領隊 最佳導遊,賓至如歸

地址:中環皇后大道中64號連卡佛大厦 104-1105室 電話:5-243068-0.249786,249622:266498-0 星期日及公衆假期照常辦公

台北665 中田角爾敦道607 新興大厦1817室電梯按18字 ③849562③851245③859555(歡迎同業主義)



願徳、中山兩天 **逢星期六上午** 江門、陽春四天 9月21日 10月10、17、31日 順德、市橋、從化、廣州五天 9月20日(水製船往・空調快車返港) 廣州、從化、星湖五天 9月20日(往返空調快車)

英 美 加 包 榜 專人代謝各國簽証、泰証特快\$100

本中心為各界中外人仕帶來歡樂節目,經常備有多位年青貌美响導員,儀態大方,專誠接待資客,歡 菲達觀光中心電話K 7213696

澳洲1270 星加坡 720 台北 300 南美2270 美加團4650

歐洲1670 馬尼拉 370 曼谷-520 巴黎1500 菲島團 900

五期星

★美加回港機票 ★歐美國內航機 ★特價優待★

免費代訂 各地酒店 馬尼拉 400 溫哥華 1690 **星加坡 850** 大板 800

球遊斯界名勝 專訪彭福公園 置身古慶園牆 瀏覽好法寺門 享用稍美上素 杨进青松道觀 龍珠島嗜凍飲 浸步容能别墅 晚宴海城酒樓 夜總會用名菜 欣赏輕歌步舞 醉睫絲竹管弦 特設幸運抽獎 顾君逍遙山水

9月7日(星期日)毎位\$120 九龍尖沙咀嘉蘭園三號電話3-684054 嘉魔大厦五樓A座。

收货:3500元 收費:2170元 保健旅行團(廣州四天) 收货:800 元

長城旅行社 地址:香港九龍彌敦道772 -774 號 新華銀行大厦三樓A 室 電話:3 —812166 3 —81267

旅遊有限公司 旺角山東街47號 3-304361-2, 3-318800

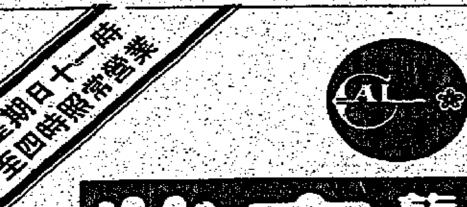
飞而此京谜 五程飛機、食住舒適、博古鑑今、歡迎比較 杭州、蘇州、南京、無錫、上海

9月22日(中秋觀潮貫月團、限額26位)10月10、22日 三飛三直、奥資資館、遊程如准、超值享受

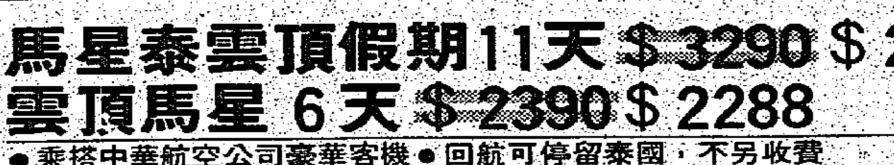
廉價機票 服務中心 星馬旅遊·菲島旅遊 直接發售歡迎垂詢 **卒用電話 25:** 5-447130

菲律賓14天探親自由團\$1190 中華民國護照\$220綠印同價 受します。 歡迎社團工廠委託安排行程 香港國際大厦1702室 電話:5-447137

5-456566



香港德輔道中24號廖創與銀行大厦1701室 九龍旺角彌敦道636號銀行中心大厦716室 5-254431-6 3-886353 3-886356





·本州七天\$3088 \$2888

台聯遊13天\$3788 建星期一出發



代訂國內酒店及機票 \$ 5250 \$ 2790 、鎮江十天遊(直航)8月25日·29日 \$2980 \$2480 、石林,六天遊(直航) 8月25,29日 \$ 2368 、柳州、桂林、八天(直航)(逢星期日出發) 九龍彌敦道570號基利商業大厦1601室

代訂國內酒店及機票 \$ 1388 桂林、陽朔五天航空團 逢星期四、日出發 \$890 \$ 550 廣州、從化三天。逢星期五出發 \$395 \$250 ROOM 1601 KELLY COMMERCIAL CENTRE. 570 NATHAN ROAD KOWLOON.

提倡旅遊大衆化 CECKUE 旅遊部電話:5-43227 票務部電話:5-451094 *中環國際大厦2204室/*

9月4.18日、10月2.16日

1天細賭城 10天 \$7,890 9月11,25日 10月9,23日 8天阿里山 \$ 2,050

首創三程內陸客機 逢星期日出發

大城古都 7天 \$1,650 乘座三星式 廣體豪華客機

逢星期三、六出發

泰馬星 10天 \$ 3,090 12天\$3,390

10天\$2,990 乘坐新航泰華客機 逢星期日出發

特價酬賓團 7天\$2,550 新航8天\$2,890 逢星期五出發



、山中湖等均爲一流大酒店

平和公園及東芝科學館,專家策劃、節目輕鬆緊凑。

出發日期26/7 2/8 9/8 16/8 23/8 30/8

香港中區干諾道中60號紐約行71字。統一碼頭主流 5-444007 3-7211178 九龍尖沙咀彌敦道 2 3號瑞興大厦 1009章 10年 星期日九龍分社全日照常约第

簽證兩天辦安。全港最快。只收成本費30元 3 精選三種最高級行程, 學冠全港: 歡迎索章比較 4團團獨立,專人領隊,泰國分社直營、穩健妥當 精美泰國地圖、歡迎來電索取 道星期二、五、宋、日出後

九天高級遊\$2090

2 全程最一流酒店,晚晚明列,絕無模稜雨可之弊 3.圆圆覆立。事人領隊、台川分社直營、穩健妥當 逢星期二、四出發。精美台河地圖:歌迎來電索取

箱根 富士山 大阪 名古屋

超值聚華八天貴賓團\$2990

乘搭波音豪華747珍寶客機,早機去晚機返,足八天行程。 2. 住宿最新落成之太陽城太子酒店,富士山山中湖酒店

大阪東急酒店。 3. 安排欣賞世界三大之美加多夜總會及寶塚歌劇之精彩表演。

4. 乘搭世界最快之新幹線(子彈火車),使行程更爲舒適。 5. 專家策劃,全新行程,節目包羅萬有而內容充實。 6. 專人領隊隨團出發·團團獨立·保証實至如歸。

逢星期四、六出發 MINT INTENIA



MORNING STAR TRAVEL SERVICE LIMITED 香港皇后大道中64號,連卡佛大厦1104-5室 5-243068-0, 5-249622, 5-266498-0 星期日及公衆假期照常辦公











台灣環島 溪頭

野柳

九天豪華貴賓遊\$1950 1. 住圓山,希爾頓,阿里山賓館,全港獨有,歡迎比較。

專家策劃,創新行程,內容充實,內航機飛花蓮。 多晚夜總會表演,膳食多元化,保証與别不同。

直接經營,穩健可靠,專人領隊,團團獨立。 全部導遊均經嚴格精選,保証實至如歸。

早機去,晚機返、觀光時間最充足。 逢星期二、六出發。



阿里山

六福村

消務遊遊

定頭學樓查段的開

一我果會一署做星的行燈,趕月全二守則組入

作以確保社會治安安學室體市民整體安全之工

青協 會

招募社員

透視

大學利瑪竇宿舍舉辦「透視人大學利瑪竇宿舍舉辦「遊戲遊戲· 一一八二〇二六六。 大學利瑪竇宿舍舉辦「透視人 大學利瑪竇宿舍舉辦「透視人

青年康樂活動

簡

計

馮無告簡 日本 報 記陽維及

出英

態目台五之國。〇九

・地間()簡

継・報

氣發 物 告

全新日度簡

開廣海時地開廣時簡播或,一簡播,

報天天新。報天新

精州,精州、

・地氣閉

唱〜報筒

啊。

電台

天新報

地叫

分 ・ 新 照 間 因 数

因 為 新

売節英・日國 無・廣

五一時漢間

台。宋報

不・

點分解

第一台

三菱設備完善安全客車

第三張第

頁

消息刊

居

Ą

助

磡

有港

移交萬福學童護送服務

目播刊特區社聞港

港

新

聞

IP

中文大學攝影學會三辦 所攝影比賽 日截止收

一个 。 即 。 上 字 字 大 四 比 日 組 至 第 2 平 年 大 四 比 日 和 平 市 本 市 本 市 本

中有限公司營業經理鄧孫大屆菲律賓領事館保齡大屆菲律賓領事館保齡 贊助

场面融洽祭

席·場面融合為司 然及保護 於日前假華都酒店舉行 於日前假華都酒店舉行 伍於頒 **蒸**変

粤 東洒

馬

綫

得

來

易

告成

事當。施荃題 件局其卻聲

供道,如该團

以馬面誼展和

獨各烹餚有類飪, 品日

稿供組育教衆大會聯務服會社港香

人的和小如

尤願過事 記望不行

良夜好歌聲 雅及 概率新 開 段 海 簡 你一的

下・簡・簡・簡年簡 間新報・報間報 吓聞, 小,

中,報 俱新, 新聞簡報,个和新聞簡報, 二你 上

今 股, 五 五 , 姓分 十 分 九 册 志 , 时 时 **在工八字**頭 題的劇場:

·目說分聞, 四仔當·及經 十時年奉天濟 五間。告氣快 四時

無線明珠台

分時間

・図十度

的音

酶神

新聞新聞所聞所聞

周国飛(韓國編時間之

播及片一秋水伊人」。 播及片一秋水伊人」。 播及片一秋水伊人」。

球大賽」。 中第一届世界盃乒乓 一等一届世界盃乒乓 一等一届世界盃乒乓 一等一届世界盃乒乓

流五 傳分 集一

へし報うし報

档,

磁

麗的第 台

台

南衛衛

早天新報

叠氣阻

夢

州分

「魔東奸

惠刊本報分類廣告

無線翡翠台

格十四額聞·朝及

卅, 日,播

た を を 天記・

曲・・・

。州 分八 ,時

「女人妙到極

哟

五分・微野

簡老天 報友氣 · 配報七

,, 賴簡

一新早報

天氣報告・

歌南會寄常獎地第播。圓飛文李陳,紅溪空課, 《拳。意便·,十劇 〈燕秀寶婉春〉與中。「 故 , 飯 今回選 陳) 其瑩雯獎· 〉舞 日

。明

台

時

天氣報告,妙韻寄心

日播映完學。

••朝及

珠江へ阮,斷奪吳

陳一武瑩愛獎・一舞

チタ・報子

日登)明領二繼·一 慶一。簡子時續州時 播時 報午,子分,

祖· 漁士 梁聲 岑界 卅 · 分氣清 節預卅 · 卅 民五 送 · 曲 · 分 卅 · 報長 目告分 · 分二天分一風卅十 · 卅十 · 十分九漁告音八 · · · · 七

十二時,今晚午夜

全後級新織十个綾十・新續十日最一時間に

(一) 関級新期機・簡・開筒

續 州報。簡報

五十一時

新開報高

請機電話

5-221583

氣氣・玄一告 ンム 和報報 州分朝及 九口

京曲

報精新

• 品阴

點,報

华州,

四十五分,宗教天氣報告及節目時,生活與你,

七時

情九 猶監十 十 在 十 一 一 一 **映完畢**。 五分 全日

新聞及天気の 梨花一枝春 小卅五分, 段 百約愁陽 「原数野 智・

樂青春」· 獅奇」,卅五分·

好天歌氣

粗撬「良夜新聞簡報及

談

新聞簡報

不

へ〜報

挺,,

踆,

,新

速開唱簡

不・

粗,

·新聞簡報 新聞簡報

類情恨(中文字幕)。 案(中文字幕)。 深(中文字幕)。 海情恨(中文字幕)。 沿路深

, 卅五四分分十,五分一二時 ・一九小福 水空奇俠 小型泡卡通

「芝麻街」

首目情容優响察問 昏預報港產曲通簡 的告告漁品一訊報 旋。·市批,及

續州導報

今分

十二分九 散樂今宵

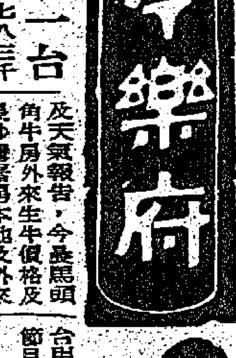
カー 翡翠劇場之「公七時・「奉告」 。八 時 • 一上和難線 幅

一時の 大賞:「配館湯煮」。 大型十五分・午間電影 十五分・午間電影 十五分・午間電影 你」。 「跳飛

友開ル・友開ル・友問を新記で表別の報友関・報友関・記憶・・記憶・・記憶・・記憶・・ ~~ 報 紐 糍

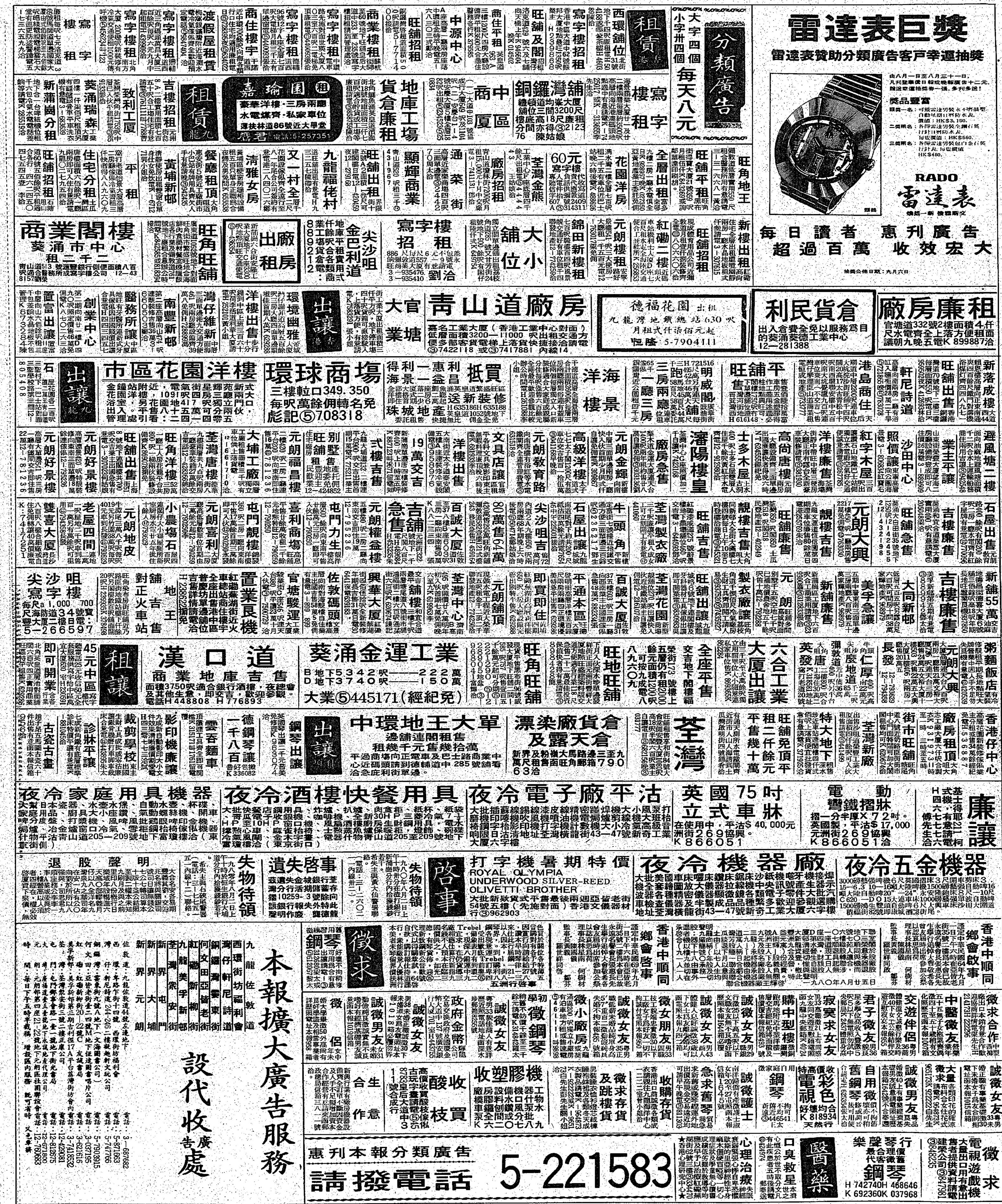
一及便長點外格馬 唱來及頭





言青

接電

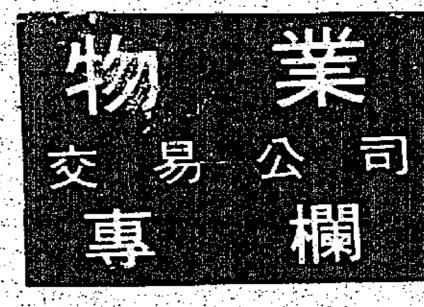


五月 1000呎三房三晚高层 1000呎三房三晚高层 1000呎三房三晚高层 1000呎三房三晚高层 1000呎三房三晚市在 1000呎三房三晚市 1000呎三房三晚市 1000呎三房三晚市 1000呎三房三晚高层 1000呎三房三晚高层 1000呎三房三晚市 1000呎三房三晚高层 1000呎三房三晚高层 1000呎三房三晚高层 1000平 1

日九十月七年申庚曆夏



置業公司



我哋幫你手 買儹租樓 任你選到好



本 南京D 高525 尺西南29萬元 南京F 高531 尺西南31萬元 为 海院G 高490 尺向南加1萬 海滨 高级G 高404 尺西南加1萬 全 海滨 A 高490 尺西北加5仟H 228509 中 心 齊南B 高490 尺西北照原價H 237394 齊南A 高490 尺西北照原價H 234906

華北大厦6300呎 新蒲崗 2243呎 新蒲崗 35175呎 東北大厦6300呎 東北大厦6300呎

高中高低中高433954高中高底高高底H 237394 524450445352英萬萬50746268474542H 234906 萬萬萬萬萬555萬萬萬萬萬萬日 228509

枝 龍 門角塘灣磡 H 234906 H 237394 H 228509

漢記

K 640223

NNI JKQKOKKKKOKMU 1391321191216714164141415 高底特低高低高底高底中頂底高中高 39售高南海南售售售35售售售售售售H237394 萬4636394341463745萬384138404042H234906 5萬萬5萬萬萬萬萬萬萬萬萬萬萬日228509



五期星

舗舗 位位电茲官九紅

商業樓出租 德輔道中中國聯合銀行 一個第一個聯合銀行 一個第一個聯合銀行 一個第一個聯合銀行 一個第一個聯合銀行 一個第一個聯合銀行 一個第一個聯合銀行 一個第一個聯合銀行 一個第一個聯合銀行

領 海 藝 專 初級班:星期六下午

校址:筲箕湖道239B 至 249號二樓電話:5 691256

中級班:星期三晚

新油職另水素 班臺業設彩描 彌敦道525號寶寧大厦 A 座11字1105室(即倫

室。校址:香港資質灣 道239 B 至249 號二樓 電話:5—691256

海洋樓出 門家花園向南1135呎及 香港仔嘉寧大厦1080呎 和富道唐樓1100呎 和富道唐樓1100呎 和富道唐樓1100呎 和富道唐樓1100呎 和富道唐樓1100呎 和富道唐樓1100呎 和富道唐樓1100呎 和富道唐樓1100呎 和富道唐樓1100呎

地產有限公司

藝事太子道K 817118 本院自編(筆演奏法) 本院自編(筆演奏法)

石川

日 文 7908700 富明街

楊柳青先生教授 會全議先生 校址:資策調道239B 至249號二樓 電話:5-691256

專

彌敦道554 號·K —849248

八週年紀念半費優待 粤燒點西油打案西麵豆腸蟌 菜烤心餐器麵食餅飽腐粉油

初級(字母班)9月4日)開學高中級班即日

旺角太子道彌敦道口長 榮大厦①字新觀酒樓樓

上K -813772K 308060

SPEED-READ

TO

| 演海藝專|| 嶺海藝專

校址:香港資業鴻道239 B 至249 號 練習· 校址:香港資業鴻道239 校址:香港資業鴻道239 B 至249 號 二樓 電話:5—691256 二樓 電話:5—691256

日國社國丫 文語交畫 M 中中舞初C 證班班班班▲

太子道園藝街一號地下③803325 開敦道487 號四樓(3314059 索章:③303062③968771⑤703667 校長: 鄧之(英國烹飪學會會士

分校。旺角道50—56號新旺樓四樓

無綫電電視日夜新班 三天正校深水步保安道26分校旺角体 蘭街368 索章K 807806 K 803804 K864989免费寄上歡迎到校參觀。

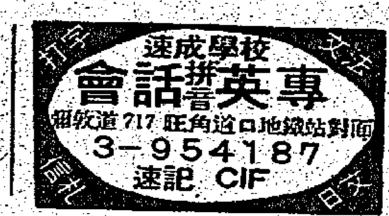
語

英

翩翩舞蹈中心專門學校 洛克道 427 號四樓⑤729410

馮氏英專 成人英文班 時幼課月樓10角的於個級,話分專 招量701K3春收想月保作,拚家 生班20日座號秧婆不內証文文音主

馮氏英



室內設計美術設計文憑課程

香港:德輔道西279號(5)468646(5)469580

校址:香港軒尼詩道310-312號二樓及三

英專部一字母班-P4-F5保送會考 九龍塘尾道 | 87至 | 99 (近荔枝角道) K — 9 6 9 5 3 2 K — 9 6 4 2 7 2

歷史悠久美術日夜校歷屆成績歡迎參觀 擴增專用靈廊豐富教學設備 彌敦道438 號3.4 權K 859929歐克道272 號H 735830

医殳

招收九月份新生及插班生 羅馬鋼琴學院

英皇道425—431全座近碼頭電話:611601 業級行業學文語文語,內文 記計務札文置話法話班計記班

政署立案:招九月份新生及插班生

設計公司主辦短期實用課程 1. 室內設計班 2. 商業美術設計班 三個月內完成全部課程內容注重在技巧訓練每班名額限收十名報名從速。 索章請電K 889117或親臨彌敦道 440 號澤豐大廈五樓C座(電梯按四字)

生招院學藥醫中華中

陳吳羅梁陳吳清華莊子傷高跌②等銀科兒溫金有課② 應英國伴應英語大士力寒級打專科灸證科病廣傷程研招 室象盤名廠新鋼琴 治治、高寒實究收 治體賦角亞皆老街96號利豐大樓四樓 治鑑威仍治鑑 樓療修灸科班 療、內婦級、用班 電話:K九五七五三一 K九六二五

K九六二五零八

TELEX 航空票務 商業全科 出入口文員班 英法日文TOEFL 國語

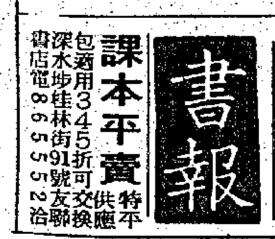
學士班 鍼灸班 男六 究班

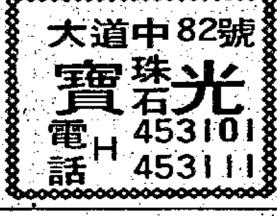
高級班 初級班

猗

視聽學校報聽會話 專業授課★新法愈話文法拼音視聴教 學習最多★打字手動電動聽覺採用 最新IBM球鍵機隨時可學銅鑼灣軒 尼詩道458至468號金聯商業中心6字 (新麵魚恤樓上)H772431

樓五厦大信立口道敦佐道敦彌龍九







專場繁殖世界各種類名大出售 承接大貓客養訓練借種及殺氧 批發狗貓一切用品及藥品 代客替狗貓免費保健服務 店址:銅鑼灣謝菲道500 號即總統戲 院對面H 778206 7904042 歡迎詢問

中華針灸醫療所 經驗醫師·物理治療 先強機器·股條齊全 根治:風濕、膈節炎、腰痛、坐骨神 經濟、頭痛、近視、神經衰弱、氣管 炎、鼻病、腸胃不濟、皮膚病、婦科 病及綜合減肥。中環永吉街誠利大厦 七樓A電話:五~四五九八二一 一

(一)音响電視修理員數名 (二)見習修理須電專畢業 請電K二一五一九一 K二六二六八九

骤寫字樓文員 某大電器商誠聘男性寫字樓文員數名· 須具中學會考合格或以上程度,薪優有 前途、福利特佳,應徵者請繕履歷及近 照函本報信箱222號。

大量聘請各部門男 女售貨員女收銀另 女會計及簿記 以上各戰均須F.5畢業流利英語調携身份証相片 親到啓德機場大厦二模D22 Yum Yum 洽

急聘 元朗區英中急聘F4英交,西史,經濟教員數名。體育教員一名及低經濟教員兩名電(077956)或(0776183約)見

位女傳酒女公關助理時薪 16元至35 魏咀話望先利乙欲某

彭先生約見

塲 職 海洋大厦蟹海運大厦停車場招請下列職員: 服務員:月薪九百四十元 收銀員:月薪一千一百元 上述職位須輪班工作,經驗不拘,福利包括免費醫療及退休金等。 應徵者請函:九龍尖沙咀廣東道海洋大厦1710-1718室人事部主任收或致電K 675151內綫 229-232治。

見 建築工程公司聘地盤見習生多名須約有一年 工作經驗中學程度體魄强健有上進心者請携 身份証相片到尖沙咀亞士厘道34號天星大厦 六樓與郭小姐洽

失

章已作廢特此聲明 本人楊蘭因一時不慎失 本人楊蘭因一時不慎失

安坐家中人人可學·畢業資格有利就業 九大專業函授交憑課程招生 大厦管理全科·髮型設計全科·美容設計全科 美容按摩全科·時裝設計全科·皮膚護理全科 中醫中藥全科·美術設計全科·玻璃素描全科 中醫中藥全科·美術設計全科·速寫素描全科 專業人任任教全部講義精簡實用圖文並茂習作批改認真迅速現有學員適佈 歐美亞加入本校知識資格保証提高畢業文憑全球通用,九龍尖沙咀星光行 1227A室·欲討章程請附回郵信封每月新班上進捷徑